

Distr.: General
10 September 2013
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثامنة والستون

البندان ١٣٦ و ١٤٩ من جدول الأعمال المؤقت*
الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥
الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم
المتحدة لحفظ السلام

التقرير المرحلي الخامس عن مشروع النظام المركزي لتخطيط الموارد

تقرير الأمين العام

موجز

هذا التقرير مقدم عملاً بقرار الجمعية العامة ٦٤/٢٤٣، الذي طلبت فيه الجمعية إلى الأمين العام أن يقدم تقارير سنوية تتضمن آخر المستجدات فيما يتعلق بالتقدم المحرز في مشروع النظام المركزي لتخطيط الموارد، أو موجعاً. ويستجيب هذا التقرير لطلبات الجمعية العامة الواردة في قرارها ٦٧/٢٤٧. وهو يوفر أيضاً معلومات حديثة عن حالة المشروع منذ صدور التقرير المرحلي الرابع (A/67/360).

بدء تنفيذ المشروع

منذ صدور التقرير المرحلي الرابع، أحرز فريق مشروع أو موجعاً تقدماً من خلال طائفة من الأنشطة. ومن أبرز أوجه هذا التقدم أنه اعتباراً من ١ تموز/يوليه ٢٠١٣، دخل نظام أو موجعاً حيز التشغيل الكامل في قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان (اليونيفيل)، ومكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لشؤون لبنان، وبعض المكاتب في مقر الأمم المتحدة. وسيجري إطلاع الجمعية العامة، خلال الجزء الرئيسي من دورتها الثامنة والستين، على الدروس المستفادة من نشر النظام في اليونيفيل ومكتب المنسق الخاص لشؤون لبنان ومن فترة الدعم في مرحلة ما بعد التشغيل خلال تموز/يوليه وذلك في شكل عروض شفوية.



توصيات الهيئات المعنية بالحوكمة والرقابة

تعزيزاً لمفهوم امتلاك زمام العمليات وتوضيحاً للصلاحيات والمسؤوليات، وجه الأمين العام في كانون الثاني/يناير ٢٠١٣ إلى جميع رؤساء الإدارات والمكاتب مذكرة تتعلق بالحوكمة يطلب إليهم فيها التعاون بصورة وثيقة مع القائمين على العمليات وتحديد أولويات الأنشطة اللازمة لتنفيذ مشروع أوموجا. ويذكر أن دور القائمين على العملية وصلاحياتهم كانا موضوع مناقشات مستفيضة جرت خلال اجتماعات اللجنة التوجيهية لمشروع أوموجا ومعتكف الإدارة العليا المعقود في أيار/مايو ٢٠١٣. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، أبدى موظفو الإدارة العليا في المنظمة باستمرار دعماً قوياً ومشاركة شخصية بهدف كفالة نجاح المشروع.

وعمل فريق مشروع أوموجا أيضاً بصورة دؤوبة من أجل تنفيذ توصيات الهيئات الرقابية. ففي مجال إدارة المشاريع، أحرز تقدماً في وضع وتنفيذ خطة متكاملة للمشروع تتيح رصد الميزانيات من حيث النفقات الفعلية ومقارنة بإنجاز معالم أساسية في المشروع. ولحل مسألة تعدد المتعهدين الذين يعملون في وقت واحد لتوفير حلول في إطار نظام أوموجا، وافقت اللجنة التوجيهية على استراتيجية تجارية منقحة تهدف إلى الانتقال صوب عقد واحد لخدمات الدعم مع متعهد واحد بحلول عام ٢٠١٥. وقد حدد فريق المشروع متطلبات الإبلاغ بحيث يتزامن نظام التحليل الذكي للأعمال مع إطلاق المشروع التجريبي. بما يغطي الاحتياجات الأساسية في مجالات التمويل والمشتريات والأصول العقارية، ويعمل الفريق حالياً بصورة وثيقة مع القائمين على العمليات من أجل تحديد أي متطلبات إضافية لعمليات النشر التالية وأولويات تلك المتطلبات.

حالة المشروع

استُكملت بنهاية حزيران/يونيه ٢٠١٣ مرحلة بناء نظام أوموجا التأسيسي التي تضمنت عدة دورات اختبار. وفي ١ تموز/يوليه ٢٠١٣، نفذ نظام أوموجا التأسيسي بنجاح في موقعين تجريبيين هما اليونيفيل ومكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لشؤون لبنان وفي مكاتب المقر المساندة لهما. وتتضمن خطة نشر النظام في جميع عمليات حفظ السلام (المجموعة ١) في ١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣ اختباراً إضافياً لدمج المنتج في آب/أغسطس ٢٠١٣ واختباراً للتحقق من المستخدم يعتزم إنجازه في بداية أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ وتوفير دعم إضافي لعمليات حفظ السلام للاضطلاع بأنشطة تحويل البيانات في الوقت المناسب. وتتسم الدروس المستفادة من النشر التجريبي للنظام بأهمية قصوى فيما يتعلق بالتحضير لتشغيل المجموعة ١. ونفذ نموذج لدعم المستخدم يكفل حل المسائل العارضة والاستجابة لطلبات الخدمة بسرعة وكفاءة. وفي كانون الثاني/يناير ٢٠١٣ انضم إلى فريق العمل المتعهد الذي يوفر لنظام أوموجا الموسع ١ خدمات تكامل النظم؛ ويجري حالياً تنفيذ أنشطة البناء والاختبار من أجل نشر النظام في موقع تجريبي هو بعثة الأمم

المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي خلال الربع الأول من عام ٢٠١٤. ويعتمد نظام أوموجا الموسع ١ على الانتهاء في الوقت المناسب من نموذج الموارد البشرية واستحقاقات السفر الذي يعده حاليا متعهد برامجيات النظام المركزي لتخطيط الموارد. وسيجري في فترة مبكرة من عام ٢٠٠٧ إطلاق نظام أوموجا الموسع ٢، الذي يتألف من ٣٣ إجراء لتسيير الأعمال، بوظائف تتعلق أساسا بإدارة سلسلة الإمدادات وإعداد الميزانيات وإدارة البرامج.

خدمات دعم البنية التحتية وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات

باستخدام نظام أوموجا، ستنفذ الأمم المتحدة حلا موحدا للعمليات على أساس تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في صدارة مشهد متجزئ من تكنولوجيا المعلومات والاتصالات يتطلب تنسيق عناصره هو ذاته. وتبذل الإدارة منذ صدور التقرير المرحلي الرابع جهداً كبيراً لاستكمال تنفيذ البنية التحتية اللازمة لاستضافة النظام الجديد. ويستضاف نظام أوموجا في مركز البيانات المؤسسية في قاعدة الأمم المتحدة للدعم في فالنسيا، إسبانيا، مع استخدام قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا، كموقع لاستعادة القدرة على العمل بعد الكوارث. ويمضي العمل في توسيع شبكة الاتصالات السلكية واللاسلكية لعمليات حفظ السلام وفق الخطة المقررة. ووافقت المنظمة على المعايير التي ستستخدم في دعم محطات العمل للمستخدمين النهائيين وأداة إدارة الوثائق وشبكات الممارسين ونظام إدارة الحوادث وحلول التثبيت من المستخدم واستراتيجية مكتب المساعدة. إلا أنه يتعين تعزيز البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات المنشأة لصيانة نظام أوموجا ودعمه في الكيانات غير المتصلة بعمليات حفظ السلام.

مدى الاستعداد على نطاق المنظم

التحدي الرئيسي الذي يؤثر على تنفيذ نظام أوموجا، مثلما ورد في التقرير المرحلي الرابع، هو مدى الاستعداد على نطاق المنظمة. فعملية الانتقال من أساليب عمل متباينة إلى نموذج تشغيل موحّد ومشارك تتبعه الأمانة العامة بجميع كياناتها يجب أن تدار بعناية على أساس كل كيان على حدة. ومع بدء نشر النظام، جرى توجيه أنشطة فريق أوموجا لإدارة التغيير في المنظمة إلى إشراك الإدارة والموظفين لكفالة أن تكون المنظمة جاهزة وقادرة على اعتماد التغييرات والتحول إلى نموذج تشغيل جديد ومنسق.

وقد أصبح من الواضح أنه من الضروري لكفالة النجاح أن تكون هناك مشاركة مبكرة من إدارة وموظفي الكيانات المنفذة حتى يتحقق ما يلي: (أ) الإمام بنموذج التشغيل الجديد؛ (ب) تقديم رأي تقييمي لفريق أوموجا؛ (ج) المساعدة في بناء مسار تحول مصمم خصيصا لكل كيان، يراعى فيه اختلاف مستويات التأهب (مثلا من حيث إدارة البيانات) في كيانات مختلفة. وفي هذا الصدد، فإن إدارة الدعم الميداني كانت شريكا وثيقا في تحضير عمليات حفظ السلام والبعثات السياسية الخاصة. ولتيسير تلك المشاركة في البيئة غير

المتصلة بعمليات حفظ السلام، يعتمزم فريق أوموجا إنشاء فريق لإعادة هندسة إجراءات تسيير العمليات لمساعدة الإدارات والمكاتب على الوصول إلى الدرجة اللازمة من الاستعداد. وعلى وجه الخصوص، تمثل عمليات جمع البيانات المرجعية وبيانات المعاملات وتنقيتها وإثرائها عناصر حاسمة في عملية التحضير المذكور، ولا يقل عنها في الأهمية تصميم ضوابط للدخول وفقاً لتفويض السلطة والفصل السليم بين الواجبات.

تعميم نظام أوموجا في كيانات الأمانة العامة

عقب التنفيذ التجريبي لمشروع أوموجا، بدأت خطة "تعميم" أو نقل المسؤوليات من المشروع إلى الكيانات المناظرة داخل الأمانة العامة. وتتضمن هذه العملية نقل المعارف من المتعهد الذي يوفر خدمات تكامل النظم، وهو متعهد تجاري، إلى موظفي الأمم المتحدة، ونقل مسؤوليات نظام أوموجا السابقة إلى مجالات وظيفية جديدة أو قائمة. وبعد إطلاق نظام أوموجا الموسع ٢ في أوائل عام ٢٠١٧، ينبغي أن يتحول فريق المشروع إلى فريق دعم صغير متفرغ لإدارة النظام الجديد وتعهدده وتحسينه. ويجري حالياً إعداد الطرائق المتعلقة بذلك الفريق بالتنسيق الوثيق مع رئيس شؤون تكنولوجيا المعلومات.

الفوائد

لا يزال الأمين العام ملتزماً بتحقيق فوائد نوعية وكمية من المشروع في نطاق ١٤٠-٢٢٠ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة بحلول عام ٢٠١٩. ويشترك القائمون على المشروع ورئيس شؤون تكنولوجيا المعلومات بصورة نشيطة في عملية التثبيت من بيانات المنافع لعمليات كل منهم على نطاق جميع كيانات الأمانة العامة، على أساس معرفتهم بتنفيذ نظام أوموجا ومع مراعاة التطبيق التدريجي للوظائف وتتابع النشر. وتمثل الخطوة التالية في وضع خطط تحقق لإدارة الدعم الميداني الفوائد المنشودة بعد نشر المشروع في عمليات حفظ السلام، وهي عملية سيشترك في الاضطلاع بها كل من القائمين على العمليات، وفريق مشروع أوموجا، ومكتب تخطيط البرامج والميزانيات والحسابات، وإدارة الدعم الميداني.

الاحتياجات من الموارد

عرض التقرير المرحلي الرابع الاحتياجات الكلية للمشروع التي قدرت بمبلغ ٥٠٠ ١٣٨ ٣٤٨ دولار للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥. وعلى النحو الذي أوصت به اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ووافقت عليه الجمعية العامة في قرارها ٢٤٧/٦٧، انعكست هذه الاحتياجات في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥.

وقد أفاد الأمين العام الجمعية العامة، بأنه نظراً للنشاط المكثف الذي جرى الاضطلاع به في الفترة الأخيرة في عمليتي البناء والنشر، زادت التوقعات الحالية بشأن

الاحتياجات الكلية بمقدار ١٢ ٧١٨ ٣٠٠ دولار لتصل إلى ما يقدر بمبلغ ٣٦٠ ٨٥٦ ٨٠٠ دولار. غير أنه يجري بذل كل جهد ممكن لاستكمال نشر نظام أوموجا التأسيسي ونظام أوموجا الموسع ١، وكذلك الانتهاء من وضع تصميم نظام أوموجا الموسع ٢ وتحديد تكوينه الأساسي ضمن حدود الاحتياجات الكلية الواردة في التقرير المرحلي الرابع. وفي هذا الصدد، من المهم ملاحظة أن الدروس المستفادة من كل عملية نشر توفر معلومات يسترشد بها في تنفيذ عمليات النشر المتعاقبة للنظام وفي تحسين تنفيذها وتنقيح التوقعات المتصلة بالتكاليف.

وبناء على ذلك، تجدر الإشارة إلى أنه على الرغم من تناول هذا التقرير بالشرح والبيان الاحتياجات الكلية المقدرة حالياً بمبلغ ٣ ٨٥٦ ٨٠٠ دولار، فإن الإجراءات التي يوصى بأن تتخذها الجمعية العامة تتسق مع الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ والاحتياجات الكلية من الموارد لفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥، البالغة ٣٤٨ ١٣٨ ٥٠٠ دولار.

ولا يلتزم الأمين العام تمويل المبلغ الإضافي في هذه المرحلة، حيث ستبذل جهود لاحتواء التكاليف خلال عام ٢٠١٤. وستعرض الاحتياجات المحدثة لعام ٢٠١٥، وكذلك الاحتياجات المتوقعة من الموارد لعامي ٢٠١٦ و ٢٠١٧، في التقرير المرحلي السنوي السادس، مع مراعاة كل المستجدات المتصلة بمدى التقدم في المشروع.

المحتويات

الصفحة	
٨	أولاً - مقدمة
٨	ثانياً - حوكمة المشروع والرقابة عليه
١٠	ثالثاً - حالة المشروع
١٠	أولاً - لمحة عامة
١٤	باء - نظام أوموجا التأسيسي
١٤	جيم - نظام أوموجا الموسَّع ١
١٥	دال - نظام أوموجا الموسَّع ٢
١٥	هاء - ترتيبات الدعم
١٧	واو - تحقيق الفوائد
٢٠	زاي - الضوابط الداخلية وإدارة المخاطر
٢٢	حاء - مدى الاستعداد على نطاق المنظمة
٢٥	طاء - الهياكل الأساسية وخدمات دعم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
٢٧	ياء - فريق الدعم في المستقبل بعد إطلاق نظام أوموجا الموسع ٢
٢٩	كاف - ملاك موظفي المشروع
٣١	لام - الأنشطة التحضيرية والتكاليف غير المباشرة
٣٢	رابعا - الاحتياجات من الموارد
٣٢	ألف - استعراض عام لاحتياجات استراتيجية التنفيذ الموصى بها
٣٥	باء - التنفيذ خلال الفترة من عام ٢٠٠٨ إلى عام ٢٠١١
٣٥	جيم - نفقات عام ٢٠١٢ والاحتياجات المقدرة لعام ٢٠١٣
٤١	دال - الاحتياجات المنقحة لعامي ٢٠١٤ و ٢٠١٥

- خامسا - موجز الاحتياجات من الموارد اللازمة للنظم المركزية الخاصة بالأمانة العامة للأمم المتحدة على الصعيد العالمي والإجراءات المطلوب أن تتخذها الجمعية العامة ٤٧
- ألف - موجز الاحتياجات من الموارد بناء على استراتيجية التنفيذ المنقحة ٤٧
- باء - الإجراءات المطلوب أن تتخذها الجمعية العامة ٤٨

المرفقان

- الأول - نموذج حوكمة نظام أوموجا ٥٠
- الثاني - الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لعام ٢٠١٣ ٥١

أولاً - مقدمة

١ - هذا التقرير مقدم عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٤٣/٦٤، الذي طلبت فيه الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يقدم تقارير سنوية توفر آخر ما استجد من معلومات عن التقدم المحرز في مشروع النظام المركزي لتخطيط الموارد، أو موجا. ويتطرق التقرير إلى طلبات الجمعية العامة الواردة في القرار ٢٤٧/٦٧. وهو يقدم أيضاً معلومات حديثة عن حالة المشروع منذ صدور التقرير المرحلي الرابع (A/67/360).

ثانياً - حوكمة المشروع والرقابة عليه

الإجراءات المتخذة لتعزيز مفهوم امتلاك زمام الأمور والمساءلة

٢ - استجابة لقرار الجمعية العامة ٢٤٦/٦٦، بين التقرير المرحلي الرابع المبادرات المتخذة لتعزيز هيكل حوكمة نظام أو موجا وتعريف المسؤوليات والإسراع بوتيرة اتخاذ القرارات. وقامت الإدارة منذ ذلك الوقت باتخاذ التدابير اللازمة، بما في ذلك تعزيز الضوابط الداخلية لإدارة المشروع.

٣ - وتأتي على رأس هيكل حوكمة نظام أو موجا لجنة الإدارة، التي يرأسها رئيس مكتب الأمين العام، الذي يواصل الإشراف على المشروع وكفالة اتساقه مع مبادرات الإصلاح الحاسمة الأخرى.

٤ - وتضطلع اللجنة التوجيهية لنظام أو موجا بأعمال الرقابة على الإدارة الاستراتيجية والتشغيلية للمشروع، بتحديد الخطوات اللازمة لكفالة نجاح تنفيذ الخطة التي وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها ٢٤٧/٦٧. وقد رصدت اللجنة بصورة وثيقة المخاطر الاستراتيجية وضمنت اتخاذ قرارات لتخفيف حدتها في الوقت المناسب. ويشارك أعضاء اللجنة بصورة نشطة في استجلاء المشاكل التي يمكن أن تنشأ مستقبلاً والنظر في الإجراءات التي يجب اتخاذها لكفالة تلبية احتياجات المشروع بصورة مناسبة على نطاق المنظمة.

٥ - وعلى النحو المشار إليه في الفقرة ٨ من التقرير المرحلي الرابع، قامت اللجنة التوجيهية في عام ٢٠١٢ بتعيين وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية باعتباره الجهة القائمة على المشروع، على أن يكون خاضعاً للمساءلة التامة عن المشروع. وتلتزم الجهة القائمة على المشروع بصورة تامة بنجاح المشروع وتقييم علاقات عمل وثيقة مع مدير المشروع وفريقه، حيث ترصد بانتظام التقدم المحرز، وتتصرف كجهة لاتخاذ القرارات العاجلة.

٦ - وتجدر الإشارة أيضاً إلى أنه جرى في عام ٢٠١٢ تعيين خمسة أعضاء^(١)، من داخل اللجنة التوجيهية، ليكونوا قائمين على العمليات وعناصر التغيير الرئيسية في مجالات مهام كل منهم، وتفويضهم سلطة اتخاذ الإجراءات اللازمة للتحضير لتنفيذ مشروع أوموجا على نطاق الأمانة العامة وإلزامهم بإعداد تقارير منتظمة إلى اللجنة التوجيهية. وفي كانون الثاني/يناير ٢٠١٣، عزز الأمين العام هذا الدور بإصدار مذكرة إلى جميع رؤساء الإدارات والأقسام طلب فيها إليهم التعاون بصورة وثيقة مع القائمين على العمليات وتحديد أولويات أنشطة التحول اللازمة لنجاح تنفيذ مشروع أوموجا.

٧ - وأُخذت خطوات لضمان المساءلة عن نجاح المشروع من خلال اتفاقات كبار المديرين. وعلى وجه التحديد، تنص هذه الاتفاقات على أن تضطلع الإدارات والمكاتب بأنشطة تحضيرية وفقاً للجدول الزمني لنشر نظام أوموجا، وأن تستوعب تكاليف جميع أنشطة الإدارات غير المدرجة في ميزانية النطاق الأساسي لمشروع أوموجا باعتبارها جزءاً من المسؤوليات التشغيلية للإدارات المستعملة للنظام التي تؤدي تلك الوظائف.

٨ - وقد قام فريق المشروع منذ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ بتطبيق منهجية جديدة لتوفير الدعم وأداة جديدة للإبلاغ عن تكاليف المشروع ومقارنة التكاليف المتوخاة بالتكاليف الفعلية مقارنةً بمعالم المشروع. وقد أتاح ذلك زيادة الشفافية والتحكم في التكاليف الفعلية حسب المرحلة. وأقر مجلس مراجعي الحسابات، في تقريره المرحلي السنوي الثاني^(٢) عن تنفيذ نظام الأمم المتحدة لتخطيط موارد المؤسسة (A/68/151)، بجهود فريق المشروع الرامية إلى تنقيح طريقة محاسبة التكاليف على أساس الأنشطة المستخدمة في مشروع أوموجا.

آخر المستجدات في تنفيذ توصيات هيئات الرقابة

٩ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، قام كل من مجلس مراجعي الحسابات والمكتب باستعراض المشروع. وأقر المجلس في تقريره المرحلي الثاني بأن مجلس مشروع أوموجا اتخذت خطوات إيجابية لوضع المشروع على أساس أسلم من خلال: (أ) تسمية جهة رفيعة المستوى لتولي زمام المشروع؛ و (ب) تعيين مدير للمشروع من ذوي الخبرة؛ و (ج) اعتماد مفهوم امتلاك زمام العمليات. و (د) تفعيل دور اللجنة التوجيهية للمشروع على نحو أكمل.

(١) الأمين العام المساعد لمكتب إدارة الموارد البشرية والأمين العام المساعد لمكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات، والأمين العام المساعد لمكتب خدمات الدعم المركزية والأمين العام المساعد لإدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات ومدير إدارة الدعم الميداني.

(٢) سيرعرض على الجمعية العامة في الجزء الرئيسي من دورتها الثامنة والستين.

وأحاط المجلس علماً أيضاً بالجهود الكبيرة المبذولة لتدارك ما فات من الوقت، من أجل إكمال تصميم ووضع الحلول التقنية لمرحلة التأسيس لكي يتسنى تجربتها في تموز/يوليه ٢٠١٣ دعماً لتطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

١٠ - ويستدل من التقدم المحرز في تنفيذ التوصيات السابقة المتعلقة بمراجعة الحسابات على التزام فريق المشروع بالعمل بمشورة المجلس. وتم تنفيذ ثلاث من بين التوصيات الثلاث عشرة الصادرة عن المجلس، ويجري تنفيذ ٩ توصيات^(٣) ولم يبدأ بعد تنفيذ توصية واحدة. ويسلم المجلس بالتقدم المحرز نحو تنفيذ التوصيات من أجل: (أ) وضع استراتيجية للاتصالات والمشاركة؛ و (ب) إسناد المسؤولية عن تحقيق فوائده في نموذج تقديم الخدمات الحالي؛ و (ج) وضع خطة لإدارة التغيير تكفل استمرار اتباع ممارسات العمل الموحدة؛ و (د) تزويد الإدارة العليا بمعلومات آنية عن حالة تنفيذ المشاريع وتكاليفها؛ و (هـ) تقييم ورصد مخاطر المشاريع. ويعترف المجلس بأن بعض التوصيات ما زالت قيد التنفيذ، ولذلك ما يبرره؛ ومن تلك التوصيات مثلاً: (أ) التوصيات المتعلقة بتحقيق الفوائد، وهي عملية تكرارية متعددة السنوات؛ و (ب) نموذج تقديم الخدمات الذي تجرى مناقشته حالياً.

١١ - وفي نهاية حزيران/يونيه ٢٠١٣، كان لا يزال هناك ثلاث من توصيات المكتب الرئيسية غير منفذة^(٤). ويواصل مشروع أوموجا العمل مع المكتب على إغلاق ملف هذه التوصيات عما قريب.

(٣) إرساء نهج رسمي لإدارة إجراءات تسيير العمل وتحسينها بما يسمح بالإصلاح والتحسين على نحو مستمر بعد تنفيذ النظام المركزي لتخطيط الموارد.

(٤) تلتخص التوصيات الثلاث الرئيسية الصادرة عن المكتب في (أ) أن تضع اللجنة التوجيهية خططاً للترتيبات الانتقالية، بما في ذلك سياسة لتطوير واقتناء النظم الحالية، في حين يجري تنفيذ مشروع أوموجا؛ و (ب) أن يستكمل مشروع أوموجا ميثاق البرنامج بتقديم تفاصيل عن نهج المشروع والتنفيذ وإدارة التغيير والنهج التكاملية؛ و (ج) أن يقوم مشروع أوموجا بتوثيق النتائج المتوخاة لكل مشروع وارد في الميثاق لكل مرحلة من مراحل تنفيذ المشروع في الميثاق. واستجاب مشروع أوموجا لتوصيات المكتب بتقديم المعلومات المستجدة عن التقدم المحرز، على نحو منتظم. وبالنسبة لاثنتين من التوصيات الثلاث ((أ) و (ب) أعلاه)، فقد استوفى مشروع أوموجا المتطلبات وسيقدم الوثائق والمعلومات لتمكين المكتب من متابعتها وإغلاقها. أما التوصية المتبقية فتجري مناقشتها، إذ أنها تندرج كلياً ضمن اختصاص اللجنة التوجيهية لمشروع أوموجا.

ثالثاً - حالة المشروع

أولاً - لمحة عامة

١٢ - أحرز فريق أوموجا تقدماً كبيراً منذ صدور التقرير المرحلي الرابع. واستفاد الفريق من تعزيز هيكل الحوكمة المبين أعلاه وتمكن من البت في القرارات العالقة المتصلة بالتصميم في سياق عمليات نظام أوموجا التأسيسي، وبدأ نشر النظام التجريبي بنجاح. وفي هذا السياق، استهل الفريق أيضاً أنشطة هامة في مجال إدارة التغيير ونجح في الحصول على الدعم اللازم من الجهات المعنية لمرحلة التنفيذ. وأدى القائمون على العملية دوراً فعالاً في إنجاز تقييمات الأثر وحصص المستخدمين النهائيين كل حسب الدور الذي سيكلف به لدى السماح لهم باستخدام النظام وفي التحضير لعملية النشر. وحرص أيضاً القائمون على العملية على كفالة مشاركة الموظفين من جميع الإدارات والمكاتب بنشاط في تجربة المشروع وإكمال إعداد المواد التدريبية للمستخدمين النهائيين.

١٣ - ودخل نظام أوموجا الآن طور التشغيل الكامل في قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان وفي مكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لشؤون لبنان وفي بعض مكاتب مقر الأمم المتحدة. وبدأ التشغيل الأول لنظام أوموجا في ١ تموز/يوليه ٢٠١٣، وأكمل في الموعد المحدد حسب المواصفات وبدرجة كبيرة من رضا المستخدمين.

١٤ - وبدأت الجهة التي توفر لنظام أوموجا الموسّع ١ خدمات تكامل النظم وضع واختبار الحلول في مجالات الموارد البشرية وكشوف المرتبات والسفر بالموازاة مع إتمام التصميم النهائي الذي تم إنجازه بنسبة ٩٠ في المائة في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣. وبعد تحليل مقارن مفصل لمختلف عمليات حفظ السلام، تم تحديد بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي كموقع تجريبي لنظام أوموجا الموسّع ١. ومن المقرر أن يبدأ العمل في ذلك الموقع التجريبي خلال الربع الثاني من عام ٢٠١٤.

١٥ - وأحرز التقدم أيضاً في التصميم النهائي للعمليات الـ ١٣٣ التي تشكل نظام أوموجا الموسّع ٢. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، أجري استعراض لعمليات وضع الميزانيات وتم إقرار استراتيجيات لإدارة المخازن تساهم في التغيير في العرض. وتجدد الإشارة مع ذلك إلى أن وضع "تصميم" نظام أوموجا الموسّع ٢ في شكله النهائي في عام ٢٠١٥ أمر يتطلب جهداً كبيراً. ويتعين إعادة تقييم المواصفات الوظيفية لنظام أوموجا الموسّع ٢ ونماذجه الأولية في ضوء وظائف نظام أوموجا التأسيسي ونظام أوموجا الموسّع ١. وسيكون نظام أوموجا الموسّع ٢ جاهزاً لبدء التشغيل في أوائل عام ٢٠١٧ وسيكتمل بحلول كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨، بمواعيد تنفيذ ومجموعات لم تحدد بعد.

١٦ - ويواصل فريق أوموجا التنسيق والتعاون مع فريق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. ويعقد فريقا إدارة المشروعين اجتماعات منتظمة لضمان التوافق وتسوية أوجه الترابط والاتساق في التعامل مع دوائر المستخدمين.

١٧ - وواصل مشروع أوموجا جمع الدروس المستفادة من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة التي طبقت أو تطبق نظام تخطيط موارد المؤسسة. واستعان المشروع في ذلك بعدد من السنوات بما في ذلك إجراء مشاورات مع وحدة التفتيش المشتركة وتقديم مدخلات لتقريرها عن استعراض النظم المركزية لتخطيط الموارد في منظمات الأمم المتحدة (<http://undocs.org/ar/A/68/344>) واستعراضات الأقران، والتعاون الرسمي وغير الرسمي في استعراض النظام المركزي لتخطيط الموارد في المنظمات والاستعانة بموظفين لديهم خبرة سابقة بأنشطة أخرى اضطلعت بها الأمم المتحدة تنفيذا للنظام.

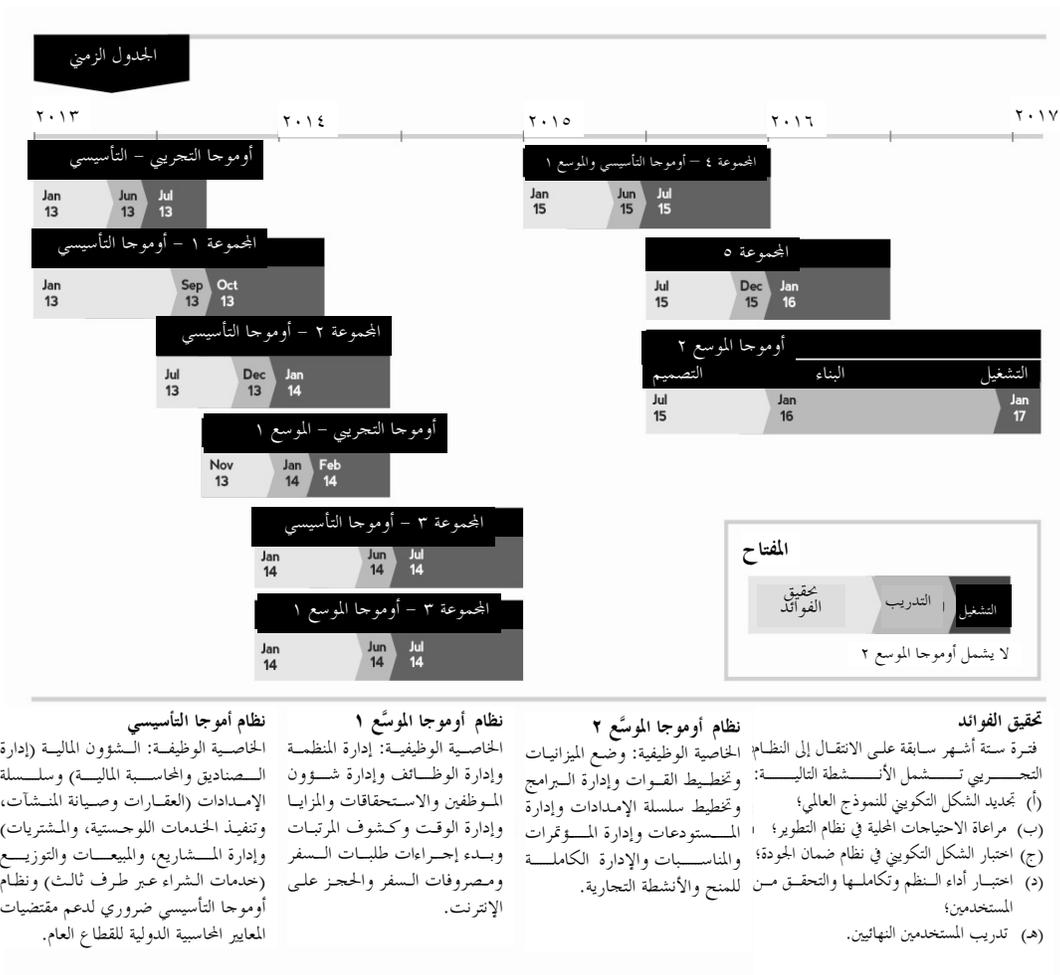
١٨ - وما زالت إدارة المخاطر والمشاكل تجري بنشاط ويتم تناول تلك المخاطر والمشاكل في المعتاد خلال الاجتماعات الأسبوعية المتعلقة بحالة المشروع ويجري إبلاغ اللجنة التوجيهية عنها لتسويتها حسب الاقتضاء.

الجدول الزمني لتنفيذ مشروع أوموجا

١٩ - حددت في التقرير المرحلي الرابع الخطوط العريضة لنهج منقح للتنفيذ (انظر الوثيقة <http://undocs.org/ar/A/67/360>، A/67/360 الفرع الثالث) يهدف إلى تنفيذ المشروع بصورة كاملة في موعد أقصاه كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨. ولقد أُدخلت، منذ صدور ذلك التقرير، تعديلات طفيفة على الجدول الزمني للتنفيذ على أساس التغييرات التنظيمية، مثلا إغلاق عمليات من عمليات حفظ سلام.

الشكل الأول

الجدول الزمني لتنفيذ مشروع أوموجا



باء - نظام أوموجا التأسيسي

٢٠ - شملت مرحلة بناء واختبار نظام أوموجا التأسيسي لنشره على أساس تجريبي وهي المرحلة التي اكتملت في نهاية حزيران/يونيه ٢٠١٣، ثلاث دورات لاختبار مدى تكامل المنتجات واختبارا للتحقق من المستخدمين. وشارك ما مجموعه ١٨٠ مستخدما من عمليات حفظ السلام والمقر ومكتب الأمم المتحدة في جنيف في أنشطة الاختبار. وفي ١ تموز/يوليه ٢٠١٣، تم تطبيق نظام أوموجا التأسيسي بنجاح في قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان ومكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لشؤون لبنان وفي المكاتب المساندة لهما في نيويورك.

٢١ - ويشمل النشر المقرر في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣ في عمليات حفظ السلام (المجموعة ١) اختبارا إضافيا لمدى تكامل المنتجات في آب/أغسطس ٢٠١٣ واختبارا آخر للتحقق من المستخدمين في أوائل أيلول/سبتمبر ٢٠١٣. وستتبع منهجية اختبار مماثلة قبل تطبيق النظام في كل من المجموعات المتعاقبة. ومن المقرر نشر نظام أوموجا التأسيسي في البعثات السياسية الخاصة (المجموعة ٢) في كانون الثاني/يناير ٢٠١٤.

٢٢ - ويتوقف الاستعداد لنشر النظام بشكل حاسم على الأنشطة المتعلقة بإدارة البيانات كجمعها وتنقيتها وتحويلها. ولقد واجه نظام أوموجا صعوبات في البداية فيما يتعلق بتحويل البيانات من النظم القديمة خلال المرحلة التجريبية. ويمكن أن يؤثر ازدياد الحجم ومستوى التعقيد الملازمين لتحويل البيانات على نطاق واسع في المواعيد المحددة لبدء التشغيل. ومن ثم يجري بذل كل جهد ممكن للتخفيف من هذا الأثر.

جيم - نظام أوموجا الموسع ١

٢٣ - بدأت مرحلة بناء واختبار نظام أوموجا الموسع ١ في نيسان/أبريل ٢٠١٣، بقيام الخبير المختص بتكامل النظم باستعراض وقبول مواصفات تصميم الاستثمارات والتقارير والواجهات البينية وعمليات تحويل البيانات والتحسينات وسير العمل. وما زالت أنشطة بناء النظام جارية وأكملت دورتان لاختبار مدى تكامل المنتجات. وخلال الاختبار، أجريت عمليات تحويل نموذجية للبيانات الرئيسية وبيانات المعاملات لتأكيد الاستعداد لعمليات وأدوات هجرة البيانات. وستنتهي جميع دورات الاختبار، بما فيها الاختبار الحاسم الموازي لكشوف المرتبات بحلول كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣.

٢٤ - وبموازاة أنشطة البناء المذكورة، يقوم متعهد برامجيات النظام المركزي لتخطيط موارد بناء واختبار ٥٤ عنصرا مختلفا للنموذج الخاص بالموارد البشرية واستحقاقات السفر لمعالجة شروط التوظيف التي تنفرد بها الأمم المتحدة. وأصدر المتعهد الصيغة النهائية للبرامجيات في

أواخر آب/أغسطس ٢٠١٣، أي بعد أربعة أشهر من الموعد الذي كان متوقعا رغم بذل كل جهد ممكن ورفع المشاكل إلى الإدارة العليا للمتعهد. وأسفر هذا التأخير عن عمل إضافي لا يستهان به لفريق مشروع أوموجا الذي قام بتحويل الموارد من أنشطة الاختبار الحيوية وغيرها من الأنشطة الهامة. واضطر الفريق إلى إعادة تحديد الأولويات للتقليل إلى أدنى حد من أثر ذلك على نشر النظام التجريبي في بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي.

٢٥ - وعقب تنفيذ النظام التجريبي في البعثة، سيبدأ تنفيذ نظام أوموجا الموسع ١ إلى جانب نظام أوموجا المؤسس في المقر، ومكتب الأمم المتحدة في نيروبي واللجنة الاقتصادية لأفريقيا (المجموعة ٣) في تموز/يوليه ٢٠١٤. وبالتزامن مع ذلك، يصبح نظام أوموجا الموسع ١ جاهزا لموظفي عمليات حفظ السلام والبعثات السياسية الخاصة. وسيجري تنفيذ نظام أوموجا المؤسس ونظام أوموجا الموسع ١ في مكتب الأمم المتحدة في جنيف ومكتب الأمم المتحدة في فيينا واللجان الاقتصادية الإقليمية والمحاكم (المجموعة ٤) في تموز/يوليه ٢٠١٥. أما وظيفة نظام أوموجا الموسع ١ المتعلقة بكشوف مرتبات الموظفين الوطنيين فستصدر لجميع عمليات حفظ السلام والبعثات السياسية الخاصة (المجموعة ٥) في كانون الثاني/يناير ٢٠١٦.

دال - نظام أوموجا الموسع ٢

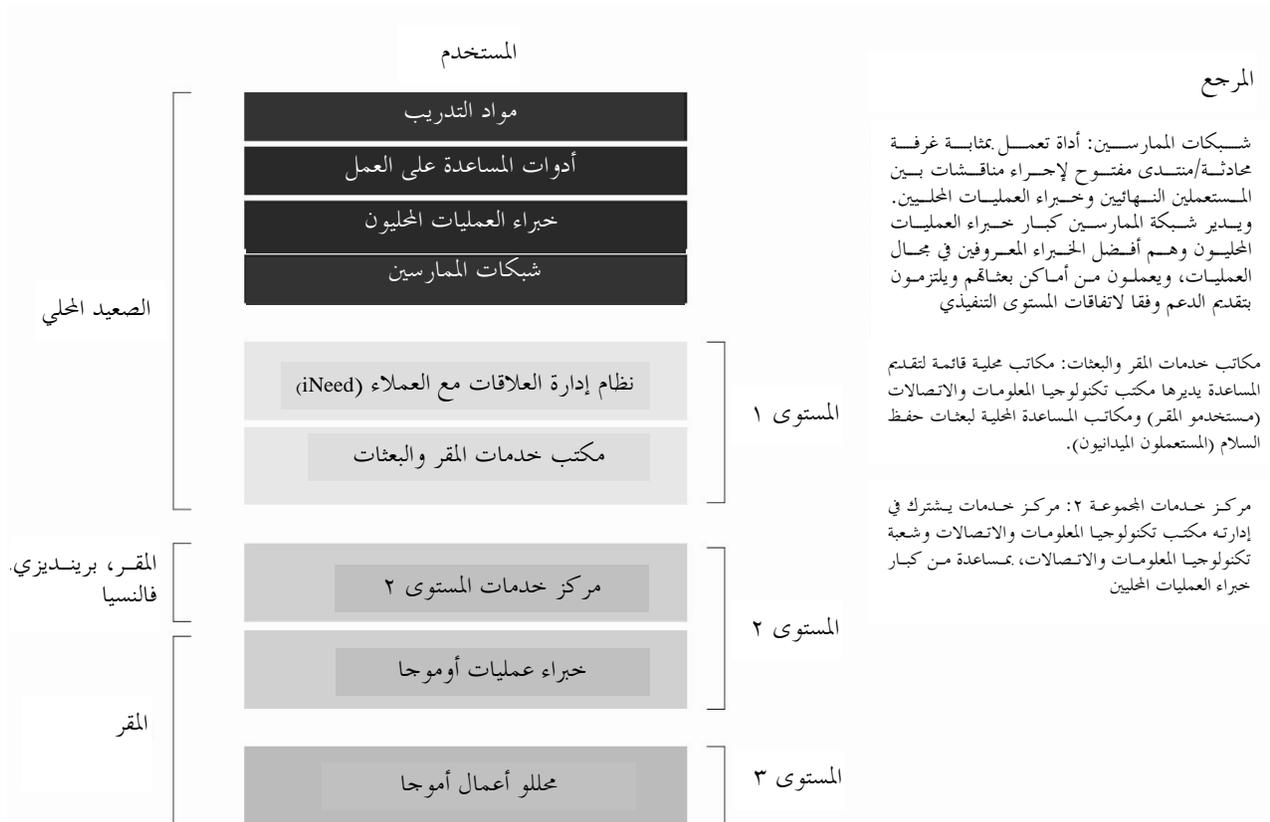
٢٦ - يشمل أوموجا الموسع ٢، حسبما ورد بيانه في الفقرة ٢٣ من التقرير المرحلي، ما عدده ١٣٣ عملية لها مهام تتصل بصياغة الميزانية وتخطيط القوات وإدارة البرامج وتخطيط سلسلة الإمداد وإدارة المستودعات وإدارة المؤتمرات والمناسبات والإدارة الكاملة للمنح والأنشطة التجارية. ويواصل فريق مشروع أوموجا العمل مع الإدارات والمكاتب لمراجعة الاحتياجات المتعلقة بتشغيل نظام أوموجا الموسع ٢. وأُنجز المخطط النهائي للنظام الآن بنسبة ٤٠ في المائة ومن المقرر أن يكتمل في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥. ومن المقرر أن تبدأ مرحلة البناء والاختبار في عام ٢٠١٦، وسيصبح نظام أوموجا الموسع ٢ جاهزا للتشغيل في الأمانة العامة في أوائل عام ٢٠١٧ ومن المقرر أن يكتمل بحلول كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨.

هاء - ترتيبات الدعم

٢٧ - الغرض من نموذج دعم نظام أوموجا هو تحقيق أكبر قدر من الكفاءة الذاتية في المواقع التي يستخدم فيها وإتاحة العمليات والخبرة اللازمة لتسوية الأمور المتعلقة بالحوادث وطلبات الخدمة بسرعة. ويتولى خبراء العملية المحليين والموظفون المحليون بمكتب الخدمات

المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات تقديم الدعم المحلي من المستوى الأول (المستوى ١) وعن طريق الاستفادة من شبكة المستخدمين الممارسين. ومن المتوقع أن يسمح الدعم المحلي من المستوى الأول بحل الغالبية العظمى من المشاكل وطلبات الخدمة. ويجري إنشاء مكاتب الخدمات من المستوى الثاني (المستوى ٢) في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي لتقديم الدعم التنفيذي أو تصنيف الحوادث لرفعها إلى نظام أو موحا لكي يقوم بتسويتها خبراء العملية ومحلول الأعمال (الدعم المحلي من المستوى ٣). ويتضمن الشكل الثاني أدناه أمثلة على طبيعة الدعم المقدم في كل من المستويات.

الشكل الثاني هيكل دعم أو موحا



٢٨ - أنجز عدد من الأنشطة الهامة من أجل إقامة هيكل الدعم المشترك بحلول ١ تموز/ يولييه ٢٠١٣، وهي كما يلي:

(أ) وثقت الأدوار والمسؤوليات من قبل مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وشعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التابعة لإدارة الدعم الميداني وفريق أوموجا؛

(ب) أنجز تصميم نظام أوموجا الخاص بالحلول الإدارية للعلاقة مع العملاء وتنظيم مكوناته وتجريبه على أساس نظام الأمم المتحدة للحلول الإدارية للعلاقة مع العملاء (iNeed)؛

(ج) تم تدريب موظفي مكتب الخدمات على استخدام فهرس خدمات أوموجا وإجراءات تشغيله الموحدة.

٢٩ - وعلى النحو المبين في التقرير المرحلي الرابع، أنشأ أوموجا فريق دعم صغير مكرس لإدارة النظام الجديد وتعهدته وتثبيت دعائمه في بيئة الإنتاج. وقد تحقق ذلك من خلال مزيج من الخدمات التي يوفرها الموظفون والخدمات التي يقدمها خبير تكامل النظم المتعاقد معه. ويشكل هذا الفريق نواة فريق دعم أوموجا (يشار إليه، في التقرير المرحلي الرابع، على أنه "مركز الامتياز") في المستقبل، الذي سيخلف فريق مشروع أوموجا في أوائل عام ٢٠١٧، على النحو المبين في الفرع الثالث أدناه.

واو - تحقيق الفوائد

٣٠ - تواصل الإدارة صقل نموذج الفوائد وإجراء عملية ترسيخ فوائد المشروع والالتزام بها وتحقيقها، على نحو ما طلبته الجمعية العامة في القرار ٢٤٦/٧٦. ومن المتوقع أن يحقق أوموجا الفوائد الكمية والنوعية الوارد بيانها في التقرير المرحلي الرابع. ولا تزال الفوائد النوعية الممكن تحقيقها تشكل أسبابا وجيهة لتنفيذ حل قوامه الاستعانة بنظام مركزي لتخطيط الموارد. وتشمل هذه الأسباب ما يلي: (أ) تحسين الفعالية التشغيلية وكفالة الوفاء بالمواعيد المقررة؛ (ب) تحسين المساءلة؛ (ج) تنفيذ أفضل الممارسات والمعايير الدولية؛ (د) زيادة الشفافية؛ (هـ) زيادة رضى العملاء؛ (و) تحسين أساليب العمل المتعددة.

٣١ - وعلاوة على ذلك، لا يزال الأمين العام ملتزما بتحقيق الفوائد الكمية من المشروع في نطاق يتراوح بين ١٤٠ و ٢٢٠ مليون دولار بحلول عام ٢٠١٩. وهناك مشاركة نشطة بين القائمين على العمليات وفريق أوموجا ومكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات

ورئيس هيئة موظفي تكنولوجيا المعلومات لصقل بيانات الفوائد الخاصة بما يقومون به من عمليات ومهام في جميع كيانات الأمانة العامة.

٣٢ - وسوف تتحقق الفوائد الكمية نتيجة لصقل سير الأعمال، وخفض الجهد اليدوي والحد من ازدواجية الجهود، في جملة أمور، وسوف تُحدد من خلال عملية يتمكن من خلالها القائمون على العمليات ورئيس هيئة موظفي تكنولوجيا المعلومات من استعراض التقديرات وتنقيحها على أساس تحليل عملية تنفيذ أو موحا وتثبيته^(٥) وتجدد الإشارة إلى أنه ينبغي ألا يُنظر إلى جميع الفوائد على أنها وفورات، ألا يتوقع أن تقابل الفوائد بالضرورة تخفيضاً في الميزانية. وقد تزيد الاحتياجات من الموارد خلال فترة التثبيت لا أن تقل بسبب التغييرات الأساسية في الممارسة التي يتعين على الموظفين استيعابها، والضبط الدقيق لنظام المعلومات. وقد تتحقق فوائد نوعية أثناء عملية الاستقرار، ولكن الفوائد الكمية بصفة عامة لا تتحقق أو يُعترف بها حتى وقت لاحق. وتتوقع الإدارة أن يبدأ تحقيق المكاسب الناتجة عن زيادة كفاءة وإنتاجية العمليات والممارسات الإدارية خلال الفترة ٢٠١٥-٢٠١٦، ولكن سيحقق الأثر الكامل لها على الأرجح في الفترة ٢٠١٧-٢٠١٩. ويبين الجدول ١ أدناه الفوائد الإرشادية موزعة حسب القائمين على العمليات ورئيس هيئة موظفي تكنولوجيا المعلومات خلال عام ٢٠١٩. وهذا التوزيع للأغراض الإرشادية في هذه المرحلة، وقابل للتعديل من خلال المزيد من الصقل لخطة تحقيق الفوائد.

الجدول ١

الفوائد الإرشادية لأوموجا حسب القائمين على العمليات/كبير موظفي تكنولوجيا المعلومات حتى عام ٢٠١٩

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

القائمون على العمليات	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٩	المجموع
القائم على العملية المتصلة بخدمات الشركات	٢٤,٦-١٢,٩	٣٢,٨-١٧,٢	٠,٣-٠,٢	٥٧,٧-٣٠,٣
القائم على العملية المتصلة بالشؤون المالية	٤,٦-٢,٧	٥,٠-٣,٠	٠,٩-٠,٥	١٠,٥-٦,٢
القائم على العملية المتصلة بالموارد البشرية	٢٢,٢-١٤,٢	٢٢,٢-١٤,٢		٤٤,٤-٢٨,٤
القائم على العملية المتصلة باللوجستيات			٤٤,٦-٣٧,٢	٤٤,٦-٣٧,٢
رئيس هيئة موظفي تكنولوجيا المعلومات	٣٨,٦-٢٢,٢		٢٦,٩-١٥,٥	٦٥,٦-٣٧,٧
المجموع	٨٩-٥٢	٦١-٣٤	٧٢-٤٥	٢٢٠-١٤٠

(٥) من المعروف أن التثبيت يستغرق ما لا يقل عن سنة واحدة، ويحدث في كل مرحلة من مراحل النشر وكذلك بالنسبة للمنظمة ككل.

٣٣ - وقد أحرز تقدم أيضا في تحديد تفاصيل النهج الذي ستوضع عن طريقه خطط تحقيق الفوائد وتنفيذها، كما يلي:

(أ) يواظب كل من القائمين على العمليات ورئيس هيئة موظفي تكنولوجيا المعلومات على تقييم مدى صحة أحدث بيانات فوائد العملية التي يتولى مسؤوليتها^(٦) ويضع القائمون على العمليات ورئيس هيئة موظفي تكنولوجيا المعلومات، بمساعدة فريق أوموجا، التنبؤات الخاصة بتحقيق الفوائد خلال دورة حياة تنفيذ أوموجا. وستُعدل، عند الاقتضاء، الفوائد المتوقعة في الدورات اللاحقة^(٧) استنادا إلى معدل الأداء الفعلي؛

(ب) وسيعمل القائمون على العمليات ورئيس هيئة موظفي تكنولوجيا المعلومات بقيادة القائم على المشروع، مع الإدارات والمكاتب للتوصل إلى اتفاق على الإجراءات الواجب اتخاذها من أجل تحقيق الفوائد الكمية في فترات الميزانية المقبلة؛

(ج) وسيضع القائمون على العمليات ورئيس هيئة موظفي تكنولوجيا المعلومات بالاتفاق مع رؤساء الإدارات والمكاتب، خططاً محددة لتحقيق الفوائد، من أجل اتخاذ إجراءات في هذا الصدد؛

(د) وستبين الإدارات والمكاتب أوجه الكفاءة ومكاسب الإنتاجية التي تُعزى إلى أوموجا، في دورة الميزنة المناسبة ولدى الإبلاغ عن أداء الميزانية؛

(هـ) ويتضمن التقرير المرحلي لأوموجا موجزا موحدا مستكملا للكفاءات ذات الصلة بأوموجا لتيسير رصد الإنجاز بالمقارنة بالأهداف المقدمة إلى الجمعية العامة في سياق تقارير أوموجا السابقة.

٣٤ - وورد بيان موضوع المساءلة عن تحقيق فوائد أوموجا في مذكرة الأمين العام المؤرخة ٢٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣ بشأن التعاون مع القائمين على عمليات أوموجا. ويدير القائم على مشروع أوموجا مجمل العملية الرامية إلى إرساء فوائد المشروع والالتزام بها وتحقيقها بدعم من القائمين على العمليات. وسيلتزم القائمون على العمليات بالفوائد النوعية

(٦) يتحقق القائمون على العمليات ورئيس هيئة موظفي تكنولوجيا المعلومات والإدارات والمكاتب من الفوائد باتباع عملية تحليل الفائدة مقابل التكلفة.

(٧) استنادا إلى المعايير المرجعية للقطاع العام، ترسخ الحلول التي يوفرها النظام المركزي لتخطيط الموارد بعد مرور سنة تقريبا من التشغيل. وتسهم عوامل عدة إسهاما حيويا في نجاح تحقيق الفوائد، من بينها، التدريب الفعال للمستعملين النهائيين والتخطيط لتنفيذ التغييرات وإعادة هذه العملية بشكل مفصل ووضع النماذج ومقاييس الأداء والنقاط المرجعية مما يؤدي ثماره بعد مدة لا تقل عن ستة أشهر إلى سنة واحدة من تاريخ الدعم التالي لبدء التشغيل.

والكمية للمنظمة، ومن ثم سيلتزم رؤساء الإدارات والمكاتب داخل المنظمة أيضا بخطط تحقيق الفوائد، وسيدرجونها في دورة الميزنة المناسبة ولدى الإبلاغ عن أداء الميزانية.

٣٥ - وسيبدأ إدراج الفوائد في دورة الميزانية ٢٠١٦/٢٠١٧ بالنسبة لعمليات حفظ السلام، بينما تبدأ الإدارات والمكاتب في إطار الميزانية العادية في تحقيق الفوائد اعتبارا من عام ٢٠١٧ فصاعدا.

منهجية تحليل الفوائد

٣٦ - يتبع فريق أوموجا، حتى الآن، منهجية قائمة على تحليل السوق والنقاط المرجعية التي تم استعراضها وتحديثها في ثلاثة تنقيحات سنوية متتالية. وقد شرع الآن القائمون على العمليات ورئيس هيئة موظفي تكنولوجيا المعلومات، بتنسيق من مدير مشروع أوموجا، في تحديد منهجية متسقة خاصة بكل منظمة من أجل صقل بيانات الفوائد. ومن المعتمز أن تتحقق الأمانة العامة من فوائد أوموجا عن طريق اتباع منهجية منقحة لتحليل التكاليف والفوائد. وبهذه الطريقة، تكفل الأمانة لهجا موحدا إزاء التحقق من فوائد أوموجا المحتملة التي حُددت أصلا في عام ٢٠١٠، على أساس أفضل الممارسات المهنية المتبعة.

فوائد تنفيذ نموذج لتقديم الخدمات على نطاق الأمانة العامة

٣٧ - شرع القائم على مشروع أوموجا، بالاشتراك مع القائمين على العمليات وبدعم من مدير مشروع أوموجا، في استكشاف ما سيحققه الاعتماد على النظام (الاحتياجات) وما ستجلبه القدرات التمكينية التي يوفرها (الفرص) من حيث ترشيد وإعادة هندسة العمليات المضطلع بها في سياق أداء المهام الإدارية والمعاملات وغير ذلك من مهام مكاتب الدعم الإداري على نطاق الأمانة العامة. وسيكون إدماج وتوحيد عمليات إدارية معينة متعلقة بالمعاملات في مجال الخدمات المشتركة محل تركيز نموذج جديد تقدم الأمانة العامة الخدمات استنادا إليه. وسوف يبرز هذا النموذج مع إحراز التقدم في عملية إعادة هندسة الأعمال في إطار أوموجا. ووفقا لتوجيهات الجمعية العامة، سيقدم الأمين العام مقترحا بشأن نموذج تقديم الخدمات في المستقبل لتنظر فيه في دورة لاحقة.

زاي - الضوابط الداخلية وإدارة المخاطر

٣٨ - على الرغم من إحراز تقدم فيما تتصل بإدارة المخاطر، يقر فريق أوموجا بضرورة إدخال مزيد من التحسينات لكفالة رصد المخاطر التي تم تحديدها وتخفيف آثارها حال حدوثها. ويبلغ الفريق عن أهم مخاطر المشروع (أي المخاطر التي تمنح أولوية عليا ليجري

التركيز عليها في سياق إجراءات التخفيف من حدة الأثر) في كل اجتماع للجنة التوجيهية. ومن بين أشد المخاطر التي يواجهها المشروع ما يلي:

(أ) اتسام الجدول الزمني الحالي للنشر في المجموعتين ١ و ٢ بالصرامة الشديدة بما لا يسمح بأي وقت إضافي قد يلزم، الأمر الذي يمكن أن يؤثر على مواعيد بدء التشغيل. فمن المقرر أن يتم نشر النظام في المجموعة ١ (عمليات حفظ السلام) بعد مرور ثلاثة أشهر على المرحلة التجريبية، ونشره في المجموعة ٢ (البعثات السياسية الخاصة) بعد مرور ثلاثة أشهر على النشر في المجموعة ١. ويهدف فريق أوموجا إلى التخفيف من حدة هذه المخاطر بكفالة إدماج الدروس المستفادة من المرحلة التجريبية إلى أقصى حد ممكن في الأعمال التحضيرية للمجموعتين ١ و ٢. وقد أدى ذلك إلى: '١' زيادة مشاركة الإدارة العليا والموظفين من الإدارات والمكاتب في أنشطة التأهب على نطاق المنظمة؛ و '٢' استمرار تقييم الأنشطة في المواقع للتأكد من التركيز الضروري على الأنشطة البالغة الأهمية من قبيل جمع البيانات وتحويلها. وزود أيضا فريق المشروع الموظفين في مواقع النشر بتوجيهات مفصلة وقوائم مرجعية لكفالة توليه المسؤولية عن أنشطة التأهب؛

(ب) وتشكل الجداول الزمنية المضغوطة للنشر في المجموعتين ١ و ٢ خطرا من حيث أن الإجهاد قد يحل بفريق المشروع ككل وبعض الموظفين الرئيسيين بوجه خاص بسبب استمرار عبء العمل وكثافته العالية بدون هواة. ويتضمن التخفيف من حدة هذا الخطر تناوب أعضاء الفريق الحاليين مع موظفين آخرين من الأمم المتحدة ممن لديهم المهارات والخبرات والقدرات اللازمة للتخفيف من العبء الواقع على الموظفين الرئيسيين. ويمكن أن تكون الاستعانة بخدمات خبير في مجال تكامل النظم من العوامل المخففة؛

(ج) ويشكل تجزؤ التنسيق في مجالات هيكل تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والموارد في الأمم المتحدة والعديد من التطبيقات ومكاتب المساعدة والشبكات والأدوات، وما إلى ذلك، والافتقار إليها على الصعيد العالمي، خطرا ينال من جني فوائد نظام أوموجا بالكامل. ومن شأن ذلك أن يؤثر على أداء نظام أوموجا ونموه ودعمه المستمر وأن يعرضه لمخاطر أمنية شديدة ومن أجل التصدي لهذه المسائل، بدأ رئيس هيئة موظفي تكنولوجيا المعلومات في استعراض العديد من الهياكل الحالية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات وما يتصل بها من هياكل بنوية وبنى تحتية وموارد. وسيكتمل الاستعراض بحلول كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣، وسوف يتضمن إجراء مناقشات واسعة النطاق مع فريق أوموجا ومختلف الجهات المعنية داخل الأمانة العامة؛

(د) وقد ظل التأخير في وضع نموذج البرامجيات الذي يعكف المعهد المتخصص في النظم المركزية لتخطيط الموارد على بنائه من أجل نظام أوموجا الموسع ١ يؤثر على الجدول الزمني للاختبار بما في ذلك اختبار خاصية كشف المرتبات البالغة الأهمية، ويمكن أن يؤثر في بدء التشغيل التجريبي في بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي خلال الربع الأول من عام ٢٠١٤. ويدمج فريق المشروع الاحتياجات المتعلقة باختبار نظام أوموجا التأسيسي في المجموعة ١ مع دورات اختبار أوموجا الموسع ١ من أجل التخفيف من هذه الإمكانية ويعمل مع معهد البرامجيات للتخفيف من احتمال حدوث مزيد من التأخير مع تفادي ما يترتب على ذلك من أثر على الخطة الخاصة بالمجموعة ٣.

حاء - مدى الاستعداد على نطاق المنظمة

٣٩ - تمثل درجة الاستعداد على نطاق المنظمة للأمانة العامة التحدي الرئيسي الذي يؤثر على تنفيذ أوموجا وفقا للجدول الزمني والميزانية الوارد بياهما في التقرير المرحلي الرابع. ويضعف من هذا التحدي طرق العمل المختلفة القائمة حاليا، والظروف الفريدة واختلاف مستويات الاستعداد لدعم مشروع أوموجا وتبنيه. وهذا ما يجعل المرحلة الانتقالية معقدة. وقد ثبت أن جمع البيانات وتحويلها يشكلان تحديا معقدا بشكل خاص بين مختلف الكيانات. ويجب أن تدار عملية الانتقال إلى نموذج تشغيلي واحد مشترك على أساس كل كيان على حدة بعناية. ومقارنة بعمليات تنفيذ النظام المركزي لتخطيط الموارد في نظام أوموجا الأخرى التي اضطلع بها في منظومة الأمم المتحدة، يواجه نظام أوموجا تحديا إضافيا يتمثل في استناد هذا التطبيق المشترك إلى خريطة أعمال وتكنولوجيا معلومات واتصالات مجزأة.

نظام أوموجا التأسيسي: الاستعداد للنشر

٤٠ - يعمل فريق أوموجا مع أصحاب المصلحة في جميع كيانات الأمانة العامة على تلبية احتياجاتها الخاصة؛ وعلى وجه الخصوص: (أ) تكليف الموظفين العاملين في عمليات حفظ السلام، بما في ذلك الموقع التجريبي، بأدوار لتجهيز المواقع التي سينشر فيها نظام أوموجا؛ (ب) إرساء أساليب للرصد؛ (ج) تنظيم حلقات عمل بشأن الإنجاز؛ (د) وضع خطط الانتقال للموقع التجريبي ومناقشتها مع كيانات المجموعة ١؛ (هـ) إجراء حملات بيانات وهمية للتأكد من أن البيانات التي جمعت كاملة وجيدة النوعية.

٤١ - وتجدر الإشارة إلى أن نشر نظام أوموجا يتوقف إلى حد كبير على الانتهاء من أنشطة إدارة البيانات في الوقت المقرر. وتتولى أفرقة تجهيز المواقع المسؤولية عن متابعة التقدم المحرز في الكيانات التابعة لها من خلال أنشطة من قبيل: (أ) توثيق الفروق من واقع

العمليات؛ (ب) تحديد المكونات المحلية؛ (ج) إعداد البيانات المحلية وجمعها وتنقيتها؛ وتحديد مهام الأدوار؛ (د) تحديد أي احتياجات تدريب محلية؛ وتهيئة البيئة التقنية. ويتم رصد استعداد المواقع باستخدام سجل أداء يسلط الضوء على التقدم المحرز والمخاطر في كل موقع على حدة.

أوموجا الموسع ١: الاستعداد للنشر

٤٢ - بدأت الأنشطة التحضيرية لنشر أوموجا الموسع ١ في كانون الثاني/يناير ٢٠١٣. وأجرى فريق أوموجا، بدعم نشط من أصحاب المصلحة الرئيسيين، أنشطة تأهب مختلفة، بما في ذلك تقييم أثر التغيير ورسم خرائط لوصول المستعملين وتنقية البيانات وجمعها وتقييم احتياجات التدريب وإعداد المحتوى التدريبي وتبادل المعلومات مع الإدارات والمكاتب والعمليات الميدانية.

إدارة التغييرات التنظيمية

٤٣ - يواصل فريق أوموجا العمل بشكل وثيق مع القائمين على العملية والإدارات والمكاتب لكفالة الاستعداد اللازم لنشر نظام أوموجا عن طريق التخطيط المشترك ولدمج جهود الموظفين وإجراء اتصالات مشتركة، حسب الاقتضاء. وعزز الفريق جهوده من أجل كفالة تقبل الإدارة والموظفين في عمليات حفظ السلام وفي البعثات السياسية الخاصة على حد سواء وفي الكيانات الأخرى في الأمانة العامة للنظام.

الاتصالات والمشاركة

٤٤ - يقوم فريق أوموجا من خلال حملة اتصالات نشطة بتمهيد السبيل لزيادة وعي جميع موظفي الأمانة العامة بالحل الذي يوفره مشروع أوموجا وتقبلهم له. ويجري إطلاع الدول الأعضاء بانتظام أيضا على أحدث المستجدات من خلال الإحاطات الإعلامية غير الرسمية. وبينما جرت اتصالات عامة على نطاق المنظمة منذ بدء مشروع أوموجا، بدأت الاتصالات الخاصة بكل موقع في شراكة مع فريق مشروع المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام وإدارة الدعم الميداني ومكتب إدارة الموارد البشرية. ويستخدم أوموجا قنوات وأدوات ونهج اتصالات متعددة في تقديم المعلومات لأصحاب المصلحة وإشراكهم ابتداء من وسائل الإعلام على شبكة الإنترنت ووسائل التواصل الاجتماعي والنشرات الإخبارية الدورية والمقالات المنشورة على موقع iSeek وتنسيق اللقاءات المفتوحة والاجتماعات عن طريق الفيديو وانتهاء إلى الاتصالات محددة الهدف التي تركز بوجه خاص على المستعملين النهائيين ومدريهم من أجل إتاحة فهم متعمق للتغييرات والفوائد التي سيحققها مشروع أوموجا.

وتم تصميم رسائل خاصة للاتصال بكل موقع بغرض نشر المشروع في مجموعات مختلفة ويجري وضع مواد إعلامية معينة لإبلاغ الموظفين بالتغيرات التي ستحدث للأدوار والمسؤوليات والعمليات. وسيكون تبادل المعلومات والتشاور على هذا النحو مطلباً مستمراً مع نشر الحل الذي يوفره أوموجا واستقراره واستتيان تأثيره على الموظفين بصورة محددة.

المواءمة التنظيمية

٤٥ - تجري حالياً تقييمات لأثر التغيير من أجل توثيق التغيير الذي سيحدثه أوموجا في السياسات التي تنتهجها الأمم المتحدة والعمليات التي تضطلع بها. ويعمل فريق أوموجا مع أصحاب المصلحة من أجل تحديد التغيرات الهامة في مسؤوليات القوة العاملة وحجم ومدى تعقيد العمل المتعين الاضطلاع به واحتياجات القوة العاملة من المعارف والخبرات والمهارات؛ ويساعد في الاضطلاع بالعملية المعقدة المتمثلة في إسناد أدوار محددة لمستعملي مشروع أوموجا في إطار الحل الذي يوفره المشروع. ومن بين الجوانب الهامة لهذا المجهود اشتراط موافقة القائمين على العملية على توحيد الأدوار والمسؤوليات على نطاق المنظمة والتزام كبار المديرين بذلك.

التدريب والتعلم

٤٦ - لتلبية احتياجات التعلم المختلفة وتيسير نقل المعارف، يضم التدريب على نظام أوموجا دورات يشرف عليها مدربون وتدريباً عن طريق الحاسوب والتعلم عن طريق المحاكاة وأدوات المساعدة على العمل ودورات الممارسة العملية. ويقوم تدريب المستعملين النهائيين لمشروع أوموجا على أساس الأدوار. ولكل دور مقرر دراسي محدد يتعين اتباعه وسيشارك المستعملون النهائيون في الدورات التدريبية بناء على الأدوار والمسؤوليات الموحدة المسندة إليهم.

٤٧ - وتألفت المناهج التدريبية المتعلقة بالمشروع التجريبي من ٣٨ دورة تدريبية (٢٠ دورة تدريبية عن طريق الحاسوب و ١٨ دورة تدريبية بإشراف مدربين والعديد من الأدلة الإرشادية)، وكان من المزمع تقديمها إلى ٣٦٨ مستعملاً نهائياً (١٧٩ في نيويورك و ١٨٩ في قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان ومكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لشؤون لبنان). ويجري تحديث المواد التدريبية وتمت إضافة ١٧ دورة إلى المناهج الدراسية المخصصة للمجموعتين ١ و ٢؛ وجميع المواد متاحة على شبكة الإنترنت من خلال نظام إنسيبرا لإدارة التعلم في المؤسسة وموقع أوموجا على شبكة الإنترنت وشبكة الممارسين المهنيين في إطار مشروع أوموجا. ومن المزمع أن تكون جميع المواد التدريبية في المستقبل قائمة على الحاسوب ومتاحة

على شبكة الإنترنت من خلال نظام إنسييرا لإدارة التعلم في المؤسسة. وبدأ برنامج "تدريب المديرين" لكياني المجموعة ١ والمجموعة ٢ (بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان) في آب/أغسطس ٢٠١٣، ويجري في إطاره تدريب أكثر من ١١٠ مديريين تابعين لإدارة الدعم الميداني في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي ومركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي، أوغندا، حتى أوائل أيلول/سبتمبر ٢٠١٣. وسيقوم هؤلاء المدربون بتدريب المستعملين النهائيين في كل موقع من مواقع النشر وسيكونون متواجدين لأغراض التدريب المتواصل حسب الاقتضاء.

طاء - الهياكل الأساسية وخدمات دعم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

٤٨ - سيتطلب تنفيذ المشروع في المجموعتين ٣ و ٤ استثمارات في الهياكل الأساسية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل كفاءة القدرة على الاتصال بطريقة موثوق بها ومأمونة بجميع المواقع التي ستستخدم فيها الكيانات نظام أوموجا والربط بين النظم التي تقدم المساعدة لمكاتب الدعم المحلية وعملية دعم مشروع أوموجا.

٤٩ - وتم تحديد النظم المؤسسية التي سيتم وقف العمل بها عند نشر أوموجا التأسيسي وأوموجا الموسع ١. وسيتم وقف العمل بنظم التمويل والمشتريات في إدارة الدعم الميداني، من قبيل نظم صن وبريجن وميركيوري، بحلول نهاية عام ٢٠١٣، وسيتوقف العمل بنظم المعلومات الإدارية المتكاملة الثمانية على نطاق واسع بحلول تموز/يوليه ٢٠١٥^(٨). وبالإضافة إلى هذه النظم المؤسسية، سيتم استبدال بضع مئات من النظم الأصغر الخاصة بمواقع محددة مع نشر أوموجا على نطاق المنظمة.

٥٠ - وتشمل النظم المؤسسية التي ستواصل دعم الأمانة العامة بالإضافة إلى نظام أوموجا ما يلي: (أ) نظم البريد الإلكتروني في المؤسسات؛ و (ب) نظام إدارة هوية المستعملين في

(٨) تجدر الإشارة إلى أنه لن يتم إيقاف جميع نظم المعلومات الإدارية المتكاملة عن العمل لحظة الانتقال إلى نظام أوموجا. وعلى سبيل المثال، بينما ستوقف معالجة المعاملات العادية في نظام المعلومات الإدارية المتكاملة في المقر في تموز/يوليه ٢٠١٤، سيستمر العمل بالنظام الرسمي لإعداد البيانات المالية حتى آذار/مارس ٢٠١٥ ولا يمكن سحبه من الخدمة حتى الانتهاء من عمليات مراجعة حسابات البيانات المالية بحلول تموز/يوليه ٢٠١٥. وبالمثل، قد تدعو الحاجة إلى دعم نظام المعلومات الإدارية المتكامل في نيروبي للبيانات المالية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية حتى تموز/يوليه ٢٠١٥ في حين قد يستلزم الأمر أن يقدم نظام المعلومات الإدارية المتكاملة في جنيف الدعم للبيانات المالية الخاصة بمعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث ومركز التجارة الدولية وقد يحتاج النظام في فيينا أن يقدم الدعم إلى مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة حتى تموز/يوليه ٢٠١٦.

المؤسسة؛ و (ج) إدارة العلاقة مع العملاء؛ و (د) نظام لإدارة المحتوى؛ و (هـ) نظام إنسيبرا؛ و (و) النظم الطبية؛ و (ز) النظم الأمنية.

٥١ - وتم استضافة نظام أوموجا في مراكز بيانات المؤسسة في قاعدة الأمم المتحدة للدعم في فالنسيا (مركز البيانات الأساسي) وقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي (موقع التعافي من الكوارث). ومن أجل إدارة مراكز بيانات المؤسسة بصورة مشتركة، قام مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وشعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التابعة لإدارة الدعم الميداني بوضع إجراءات إدارية والاتفاق على الأدوار والمسؤوليات لكل منها:

(أ) يتولى مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وضع السياسات والتوجيهات على نطاق الأمانة العامة فيما يتعلق بنظام أوموجا ويقوم بتخطيط وتصميم عملية الترابط بين أجزاء الشبكة الواسعة لتسهيل استخدام المستعملين النهائيين لنظام أوموجا في المقر والمكاتب الموجودة خارج المقر واللجان الإقليمية والصناديق والبرامج؛

(ب) تتولى شعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التابعة لإدارة الدعم الميداني المسؤولية عن الجوانب التشغيلية لمراكز بيانات المؤسسة، بما في ذلك إدارة المرافق (المنشآت المادية والإمداد بالطاقة الكهربائية والتبريد وما إلى ذلك) وتقوم بتخطيط وتصميم عملية الترابط بين أجزاء الشبكة الواسعة لتسهيل استخدام المستعملين النهائيين في إدارة الدعم الميداني لنظام أوموجا؛

(ج) يقوم فريق أوموجا بإدارة العلاقة مع متعهد خدمات الهياكل الأساسية والخدمات الإدارية وتنسيق عملية إقامة الوصلات البينية من نظام أوموجا وإليه وإدارتها مع الأمم المتحدة والأطراف الخارجية.

٥٢ - وتوافر الضوابط الأمنية عنصر مهم في أي نظام من أجل كفالة سلامة المعلومات والبيانات التي يحتوي عليها وضمان سريتها وتوافرها. وقد صممت الضوابط الأمنية الخاصة بنظام أوموجا وفقا للسياسات والمعايير المتعلقة بأمن المعلومات في الأمم المتحدة. وتشمل الشواغل الرئيسية في بيئة العمل ما يلي: (أ) سلامة البيانات المالية؛ و (ب) الفصل بين الواجبات و (ج) خصوصية البيانات؛ و (د) مراقبة إمكانية استفادة الأطراف الثالثة الشريكة من النظام.

٥٣ - وقام فريق أوموجا بتحديد وإعداد ٣٢ تقريراً مخصصاً معدة في شكل معين من أجل الاستعانة بها في نظام التحليل الذكي للأعمال الخاص بالمشروع بحيث تتزامن تلك التقارير مع الإصدار التجريبي، وتغطي هذه التقارير متطلبات الإبلاغ الأساسية فيما يتعلق بالتمويل والمشتريات والعقارات. وفي الوقت نفسه، يقوم الفريق ببناء القدرات الداخلية من أجل تعهد

وتطوير نظام للتحليل الذكي للأعمال، وسوف يضطلع بالمسؤولية الرئيسية عن الإصدارات اللاحقة. ويقوم فريق أوموجا والقائمون على العملية بوضع آلية إدارية للإبلاغ ونظام للتحليل الذكي للأعمال في إطار النظام الجديد.

٥٤ - وكما أفيد سابقاً، هناك نوعان من البيانات يتعين تحويلها: البيانات المرجعية (المتعلقة بالبائعين والعقود والجهات المتلقية للمدفوعات والمصارف) وبيانات المعاملات (المتعلقة بأوامر الشراء وفواتير البائعين). وتشكل إدارة البيانات المرجعية في أي نظام لتخطيط الموارد في المؤسسة تحدياً كبيراً. ويتعين وضع هياكل وعمليات وسياسات وأدوات جديدة للحوكمة من أجل توحيد إدارة البيانات المرجعية. ويتعين إتمام تحليل هذه المسائل وتوثيق هذا التحليل قبل بدء تشغيل النظام في المجموعة الأولى. وسوف يشمل التحليل الفرص المتاحة لإعادة تحديد أغراض استخدام الموارد اللازمة لدعم هيكل الحوكمة الجديد، أو إعادة نشر هذه الموارد من أجل ضمان سلامة البيانات المرجعية.

٥٥ - ويتعين تحميل (تحويل) كافة البيانات المرجعية وبعض بيانات المعاملات إلى نظام أوموجا قبل بدء التشغيل. وفي الوقت الراهن، تم تحديد مجموعات البيانات التي ينبغي تحويلها إلى نظامي أوموجا التأسيسي وأوموجا الموسع ١ وعددها ٧٥ مجموعة؛ منها ٦١ مجموعة من البيانات المرجعية و ١٤ مجموعة من بيانات المعاملات. وقد تحقق مشروع أوموجا من النظم المصدرية لتحويل البيانات في إطار أوموجا التأسيسي وأوموجا الموسع ١؛ وقام بتصميم برامج استخراج وتحويل وتحميل البيانات وإجراءات التحقق من البيانات وتطوير هذه البرامج والإجراءات واختبارها لأغراض القيام بأنشطة التحويل؛ وقام بتكرار عمليات التحميل المتعلقة بممارسة تحويل البيانات استعداداً لبدء تشغيل أوموجا التأسيسي وإنجاز عرضين تجريبيين في بيئة الإنتاج قبل التحويل مباشرة حيث جمع بشكل تام بين الإجراءات التقنية وإجراءات الأعمال التجارية اللازمة لبدء تشغيل النموذج التجريبي لأوموجا التأسيسي وإنجاز عملية التحميل الأولى المتعلقة بممارسة تحويل البيانات في إطار أوموجا الموسع ١.

٥٦ - ويتعين أن تكون البيانات المدرجة في نظام أوموجا متسقة ودقيقة وأن تتقيد بقواعد محددة وتفي بالمتطلبات التقنية والتجارية التي تم إقرارها كجزء من مرحلة تصميم مشروع أوموجا. وبالتعاون مع الجهات المالكة للبيانات قام فريق نظام أوموجا باستحداث عمليات وأشكال تعهد البيانات ووضع مواد تدريبية لدعم أنشطة تعهد البيانات المرجعية.

باء - فريق الدعم في المستقبل بعد إطلاق نظام أوموجا الموسع ٢

٥٧ - بعد إطلاق نظام أوموجا الموسع ٢ في أوائل عام ٢٠١٧ سيتم تعميم نظام أوموجا في المنظمة من خلال الانتقال إلى فريق صغير يعرف باسم فريق دعم أوموجا يخصص لإدارة

النظام الجديد وتعهدته بالصيانة وتعزيزه في بيئة الإنتاج. وسيكون فريق الدعم بمثابة الكيان الذي سيخلف مشروع أوموجا في أعقاب بناء الحل الذي يوفره نظام أوموجا الموسع ٢ داخل الأمانة العامة في أوائل عام ٢٠١٧ واختباره وإطلاقه. ويجري وضع الهيكل التنظيمي وآليات الإدارة وتحديد الأدوار والمسؤوليات وإجراءات التشغيل الموحدة لفريق الدعم بالتنسيق الوثيق مع رئيس شؤون تكنولوجيا المعلومات لتحديد نموذج دعم أوموجا بعد الإنتاج. ورغم ذلك يتوخى اتباع الطرائق التالية في هذه المرحلة:

(أ) سيكون فريق الدعم مسؤولاً عما يلي: '١' الدعم المستمر للنظام وتوفير القدرة على إدارة بيئة إنتاج نظام أوموجا وتعهدتها ودعمها؛ و '٢' بناء واختبار برامج العمل سنوياً من أجل دمج خاصية جديدة في بيئة الإنتاج؛ و '٣' إطلاق مهام وظيفية جديدة أو مجموعة برامج الصيانة داخل الأمانة العامة؛ و '٤' توفير المشورة والدعم على الصعيدين الوظيفي والتقني لآليات الدعم في المستوى ١ و ٢ حسب الاقتضاء على النحو المبين أعلاه؛

(ب) وسيتم دمج فريق الدعم في برنامج مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وسيحظى بالدعم من القائمين على العملية وخبرائها الذين سيضطلعون بالمسؤولية عن تعهد البيانات المرجعية وتعهد الملفات الأمنية ووضع مواصفات المهام الوظيفية الجديدة؛

(ج) وتشير الدراسات الأولية إلى وجود هيكل وظيفي يتألف من موظفين تتراوح أعدادهم بين ٣٠ و ٤٠ موظفاً أساسياً يدعمهم خبراء العملية ويعملون تحت إشراف القائمين على العملية ومجموعة صغيرة من الخبراء المتخصصين ومتعهد للخدمات دعم التطبيقات يعمل كطرف ثالث؛

(د) وتبلغ التقديرات الأولية لتكاليف الموظفين والخدمات التعاقدية وترخيص البرمجيات ما يتراوح بين ٢٥ مليون دولار و ٣٠ مليون دولار سنوياً تقريباً. وهذه التقديرات إرشادية فقط وسوف تتطلب قدراً كبيراً من التنقيح والتشاور؛

(هـ) وتعتبر لجنة الإدارة السلطة العليا في هيكل إدارة فريق الدعم وستتولى رصد أدائه من منظور استراتيجي، ولا سيما فيما يتعلق بأوجه الترابط مع مبادرات التغيير الرئيسية الأخرى؛

(و) وسيُراسم وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية اللجنة التوجيهية، مما سيعطي الأولوية للآلية الوظيفية المقرر إدراجها في إصدارات أوموجا السنوية لعام ٢٠١٨ وما بعده.

٥٨ - وسيتم عرض هيكل تنظيمي مفصل والأدوار والمسؤوليات وإجراءات التشغيل الموحدة في سياق التقرير المرحلي السادس.

كاف - ملاك موظفي المشروع

٥٩ - يتألف فريق أوموجا حالياً، على نحو ما يرد في الهيكل التنظيمي المقدم في المرفق الثاني من التقرير المرحلي الرابع، من ٩٠ موظفاً. ويبين الجدول ٢ حالة استقدامهم الحالية والمتوقعة.

الجدول ٢

حالة الوظائف في مشروع أوموجا، في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣

الحالة	أع م	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	ع (رر)	ع (رأ)	المجموع
مشغولة									
ممولة من الميزانية العادية	١	٧	١٥	٣٣	٤	-	١	١٠	٧١
مؤقتة	-	١	٢	-	١	-	-	٢	٧
المجموع الفرعي	١	٨	١٧	٣٣	٥	١	١	١٢	٧٨
شاغرة مختارة	-	-	١	٢	٢	-	-	-	٥
لدى مجلس الاستعراض المركزي	-	-	١	-	-	-	-	-	١
قيد التقييم	-	-	-	-	٢	-	-	-	٢
مُعلن عنها	-	-	١	-	-	-	-	-	١
سُيعلن عنها	-	-	١	٢	-	-	-	-	٣
المجموع الفرعي	-	-	٤	٤	٤	-	-	-	١٢
المجموع مآذون به	١	٨	٢١	٣٧	٩	١	١	١٢	٩٠

الاختصارات: أ ع م = أمين عام مساعد؛ ع = الخدمات العامة؛ ر أ = الرتب الأخرى؛ ر ر = الرتبة الرئيسية.

٦٠ - وفي ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣، كانت ٧٨ من الوظائف التسعين قد شُغلت. وبلغت الإعلانات عن الوظائف الشاغرة لما عدده ٧ وظائف مراحل مختلفة من عملية استقدام الموظفين. وسيُحتفظ بمستوى الملاك الوظيفي هذا لعام ٢٠١٤، غير أن فريق أوموجا سيشرع، على النحو المشار إليه في التقرير المرحلي الرابع، في استجلاء حالة تنقل الموظفين من المشروع وذلك بحلول حزيران/يونيه ٢٠١٤. ويتسق هذا النهج مع الأنشطة المبيّنة في خطة المشروع ويوفر الموارد الكافية لاستكمال بناء نظام أوموجا الموسع ١ وتقديم الدعم اللازم لموقعي المجموعتين ١ و ٢ ونشر المشروع في المجموعة ٣ خلال عام ٢٠١٤.

٦١ - وعقب نشر المشروع في المجموعة ٣، في تموز/يوليه ٢٠١٤، سُوِّع تشكيل فريقه لكفالة توافر قدرة تكفي لدعم النظام ولاستكمال التصميم النهائي لمشروع أوموجا الموسع ٢ وبنائه واختباره ونشره بحلول أوائل عام ٢٠١٧. وبناء على ذلك، من المتوقع أن يتم تخفيض عدد الوظائف الأساسية للنظام في ثلاث مراحل. فاعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥، سُوِّفَ عدد الوظائف الأساسية من ٩٠ إلى ٧٤ وظيفة. وستجري عملية تخفيض أخرى ستؤدي إلى تقليص عدد وظائف المشروع من ٧٤ إلى ٥٠ وظيفة في عام ٢٠١٦. وسُوِّفَ كذلك التمويل في إطار المساعدة المؤقتة العامة لوظائف الخبراء المتخصصين من ٥٥ وظيفة في عام ٢٠١٤ إلى ٣٠ وظيفة في عام ٢٠١٥ ثم إلى ٢٠ وظيفة في عام ٢٠١٦.

٦٢ - وسيُصبح بعض ما تبقى من الوظائف الأساسية جزءاً من الهيكل التنظيمي المقترح لفريق دعم أوموجا المقبل في عام ٢٠١٧، وفقاً للتقديرات المتعلقة بالفريق. ولئن كان تخفيض الملاك الوظيفي وإعادة تشكيل الهيكل والمهارات أموراً مألوفة في أي مشروع من هذا القبيل، فإن تنقل الموظفين لا بد وأن يُعالج على نحو مخطط ومنظم، بما يمثل امتثالاً تاماً للنظامين الإداري والأساسي للأمم المتحدة.

٦٣ - وشكّل استقدام موظفين للفريق ممن يمتلكون المهارات اللازمة في مجال تخطيط الموارد في المؤسسة محور التركيز في عملية الاستقدام في عام ٢٠١٣. وحقق أوموجا نجاحاً في زيادة عدد الموظفين المستوفين للمهارات والخبرة الأساسية اللازمة بحيث ارتفع من ١٠ موظفين إلى أكثر من ٢٠ موظفاً خلال الفترة المشمولة بالتقرير.

٦٤ - وفي عام ٢٠١٣ وحتى شباط/فبراير ٢٠١٤، سيواجه فريق أوموجا مهام أكثر تعقيداً وصعوبة تتعلق بالتقدم المحرز في تنفيذ نظام تخطيط الموارد في المؤسسة ونشره في عمليات حفظ السلام (المجموعتان ١ و ٢)، في الوقت الذي يتم التحضير فيه لاستكمال النظام ونشره في كيانات من غير كيانات عمليات حفظ السلام (المجموعتان ٣ و ٤)، في تموز/يوليه ٢٠١٤ وتموز/يوليه ٢٠١٥، على التوالي. وجدير بالإشارة أنه سيتعين إيلاء قدر كبير من الاهتمام للجهود المبذولة في سياق عملية إعادة التصميم في المنظمات غير العاملة في مجال حفظ السلام وللتفاوض على الالتزام ببيان الفوائد الناجمة عن تنفيذ عملية إعادة التصميم تلك.

٦٥ - وفي هذا السياق، يقترح فريق أوموجا رفع وظيفة نائب مدير المشروع من رتبة مد-١ إلى رتبة مد-٢. وسيتولى نائب مدير المشروع الإشراف على التشغيل اليومي للبرنامج والتعاون مع الخبير في مجال تكامل النظم ومراقبة مدى اشتداد المخاطر وإدارتها والتقدم

المحرز، بالإضافة إلى قيادة فريق إدارة التغيير التنظيمي، بينما سيكرّس مدير المشروع جهوده لإشراك أصحاب المصلحة في المشروع وكبار المديرين والمكاتب والإدارات العليا.

لام - الأنشطة التحضيرية والتكاليف غير المباشرة

٦٦ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، عمل فريق أوموجا مع عمليات حفظ السلام والبعثات السياسية الخاصة والمكاتب والإدارات لدراسة الأنشطة التي يجب على كل كيان الاضطلاع بها لتنفيذ مشروع أوموجا بنجاح. فقد أنشئ فريق عامل معني بالتكاليف غير المباشرة برئاسة الأمين العام المساعد لتخطيط البرامج والميزانية والحسابات/المراقب المالي بهدف استعراض طلبات الحصول على الموارد اللازمة.

٦٧ - وفي نيسان/أبريل ٢٠١٣، وافق وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية، بصفته القائم على المشروع، على استنتاجات الفريق العامل المتعلقة بسبل التعامل مع الاحتياجات الراهنة والمقبلة التي عرضتها مختلف الكيانات فيما يتعلق بتنفيذ نظام أوموجا. وأيدت اللجنة التوجيهية لأوموجا توصيات الفريق العامل في أيار/مايو ٢٠١٣. ومن بين تلك التوصيات لزوم أن يستوعب مشروع أوموجا في ميزانيته التكاليف التي حددها الفريق العامل بأنها تكاليف مباشرة للمشروع (منها، على سبيل المثال، تكاليف تطوير النظم وتكاليف إصدار التراخيص والصيانة المتصلة بقاعدة بيانات برامجيات نظام أوراكل (Oracle)). وتقرر أيضا أن تشكل التكاليف غير المباشرة، مثل تكاليف جمع البيانات المرجعية وبيانات المعاملات وغربلتها وإثرائها والتكاليف المرتبطة برفع مستوى الهياكل الأساسية للشبكة وزيادة متطلبات عرض النطاق الترددي وتراخيص نظام سيتريكس (Citrix)، جزءا من المسؤوليات التنفيذية للإدارات المستعملة التي تقوم بتلك المهام. وقد أصدر الأمين العام المساعد لتخطيط البرامج والميزانية والحسابات/المراقب المالي، بدعم من القائم على المشروع، توجيهات تدعو جميع الإدارات والمكاتب إلى الاضطلاع بمهام الاستعداد الأساسية في حدود ميزانياتها الأساسية الحالية. ولما كان نشر أوموجا يكتسي أولوية قصوى للسنوات القليلة القادمة، فسُيُدار هذا الاستيعاب عن طريق إعادة ترتيب أولويات الأنشطة الإدارية وأنشطة الدعم بما يكفل تفادي عدم تأثير ذلك سلبا في تنفيذ الولايات الأساسية لتلك المكاتب والإدارات.

رابعاً - الاحتياجات من الموارد

ألف - استعراض عام للاحتياجات الاستراتيجية التنفيذ الموصى بها

٦٨ - أورد التقرير المرحلي الرابع أن احتياجات المشروع تقدر عموماً بمبلغ ٣٤٨ ١٣٨ ٥٠٠ دولار للفترة الممتدة إلى ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥، وأدرجت الحصة المخصصة في الميزانية العادية لتلك الاحتياجات على النحو الواجب في سياق الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥.

٦٩ - وجدير بالإشارة أن الإجراءات الموصى بأن تتخذها الجمعية العامة الواردة في الفرع الخامس أدناه تتسق مع الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، ومجموع الاحتياجات من الموارد للفترة الممتدة إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥، البالغة ٣٤٨ ١٣٨ ٥٠٠ دولار.

٧٠ - وفيما يتعلق بالنفقات المتوقعة، ومع مراعاة الأنشطة المكثفة المتعلقة ببناء النظام ونشره المضطلع بها في الفترة الأخيرة، ارتفعت التوقعات الحالية لمجموع الاحتياجات بمبلغ ٣٠٠ ٧١٨ ١٢ دولار لتصل إلى المبلغ المقدر بـ ٨٠٠ ٨٥٦ ٣٦٠ دولار. وتبذل قصارى الجهود في سبيل استكمال نشر نظام أوموجا التأسيسي ونظام أوموجا الموسع ١ والانتهاء من مشروع تصميم مخطط نظام أوموجا الموسع ٢ وهيئة خط الأساس لتشكيله، في حدود الاحتياجات المقترحة الإجمالية الواردة في التقرير المرحلي الرابع. ومن المهم الإشارة إلى أن الدروس المستفادة من كل مرحلة من مراحل النشر توجّه وتحسّن إلى حد كبير عمليات التنفيذ المتتابة، ومن ثم تساعد في تنقيح التكاليف المتوقعة في المستقبل.

٧١ - ويعرض الجدول ٣ أدناه احتياجات المشروع الإجمالية المقدرة للفترة الممتدة إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥ بمبلغ ٨٠٠ ٨٥٦ ٣٦٠ دولار، لكل فترة سنتين وفترة سنة واحدة. وتُقارن هذه الاحتياجات بالتمويل المقترح للمشروع البالغ ٣٤٨ ١٣٨ ٥٠٠ دولار وفقاً للتقديرات الواردة في التقرير المرحلي الرابع.

الجدول ٣

الاحتياجات من الموارد وتوافر الأموال حتى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	المتوقعة لعام ٢٠١٥	المتوقعة لعام ٢٠١٤	المقدّرة للفترة ٢٠١٣-٢٠١٢	الفعليّة للفترة ٢٠١١-٢٠١٠	الفعليّة للفترة ٢٠٠٩-٢٠٠٨
التمويل (انظر الجدول ٥)	-	٦٣ ٤٢٢,٢	١٠٢ ٣٧٧,٤	١٦٢ ٣٣٨,٩	٢٠ ٠٠٠,٠
المصروفات	٤٥ ٤٦٩,٢	٥٨ ٦٠١,٣	١٣٨ ٣٧٧,٥	١٠٠ ٧٠٩,١	١٧ ٦٩٩,٧
صافي الرصيد/ (العجز)	(٤٥ ٤٦٩,٢)	٤ ٨٢٠,٩	(٣٦ ٠٠٠,١)	٦١ ٦٢٩,٨	٢ ٣٠٠,٣
الأموال غير المنفقة المرحلة	-	٣٢ ٧٥٠,٩	٦٣ ٩٣٠,١	٢٣ ٠٠,٣	-
فائض الرصيد الختامي/ (العجز)	(١٢ ٧١٨,٣)	٣٢ ٧٥٠,٩	٢٧ ٩٣٠,٠	٦٣ ٩٣٠,١	٢ ٣٠٠,٣

٧٢ - اعتمدت الجمعية العامة في قرارها ٢٤٦/٦٧ الخطة المنقحة لاستكمال تصميم نظام أوموجا التأسيسي ونظام أوموجا الموسّع ١ وبنيتهما ونشرهما، بحلول كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥، وأشارت إلى أنه سيُنظر في الآثار المترتبة في الميزانية على هذا المشروع في سياق الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥.

٧٣ - وبناء على ذلك، أُدرجت حصة الاحتياجات من الموارد الممولة من الميزانية العادية في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، تحت الباب ٢٩ ألف، مكتب وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية.

٧٤ - وتمت الموافقة على الاحتياجات من الموارد فيما يتعلق بحصة حساب دعم عمليات حفظ السلام للفترة ٢٠١٣-٢٠١٤، بينما سُدرج الاحتياجات للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ في سياق الميزانية المقترحة لتلك الفترة.

٧٥ - وأيدت الجمعية العامة، في قرارها ٢٦٢/٦٣، ترتيب تقاسم تكاليف تمويل مشروع النظام المركزي لتخطيط الموارد في المؤسسة الذي اقترحه الأمين العام في الفقرة ٧٩ من تقريره عن نظم المؤسسة للأمانة العامة للأمم المتحدة في جميع أنحاء العالم (A/62/510/Rev.1)^(٩). ويرد في الجدول ٤ موجز للاحتياجات المتوقعة من الموارد في إطار

(٩) ١٥ في المائة من الميزانية العادية و ٦٢ في المائة من حساب دعم عمليات حفظ السلام و ٢٣ في المائة من الحسابات الخاصة لتكاليف دعم البرامج.

استراتيجية التنفيذ الموصى بها، موزعة حسب مصدر الأموال، ووفقا لترتيب تقاسم التكاليف.

الجدول ٤

الاحتياجات من الموارد لنظام أوموجا لكل فترة سنتين وحسب مصدر الأموال
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

النسبة المئوية	الفرق	مجموع الاحتياجات المقدر	مجموع الاحتياجات المقترحة	-٢٠١٤ ٢٠١٥	-٢٠١٢ (ب)٢٠٣	-٢٠١٠ (ب)٢٠١١	-٢٠٠٨ (أ)٢٠٠٩	مصدر الأموال
١٥	١٩٠٧,٧	٥٤١٢٨,٥	٥٢٢٢٠,٨	٣٥٩٢٧,٩ ^(د)	-	١١١٨٢,٩	٥١١٠,٠	الميزانية العادية
٦٢	٧٨٨٥,٤	٢٢٣٧٣١,٣	٢١٥٨٤٥,٩	٢٠٠٥٤,٧ ^(هـ)	٧٤٦٧٥,٣	١١٤٠٦٥,٩	٧٠٥٠,٠	حساب دعم عمليات حفظ السلام
٢٣	٢٩٢٥,٢	٨٢٩٩٧,٠	٨٠٠٧١,٨	٧٤٣٩,٦	٢٧٧٠٢,١	٣٧٠٩٠,١	٧٨٤٠,٠	الموارد الخارجة عن الميزانية
١٠٠	١٢٧١٨,٣	٣٦٠٨٥٦,٨	٣٤٨١٣٨,٥	٦٣٤٢٢,٢	١٠٢٣٧٧,٤	١٦٢٣٣٨,٩	٢٠٠٠٠,٠	المجموع

(أ) وفقا للقرار ٢٦٦٢/٦٣.

(ب) وفقا للقرارين ٢٤٣/٦٤ و ٢٩٠/٦٥.

(ج) وفقا للقرارات ٢٩٠/٦٥ و ٢٦٥/٦٦ و ٢٨٧/٦٧.

(د) أُدرج مبلغ ٣٥ ٩٢٧ ٩٠٠ دولار في سياق الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥.

(هـ) سُدرج هذا المبلغ في ميزانية حساب دعم عمليات حفظ السلام للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥.

٧٦ - تمت الموافقة على الموارد البالغة ٢٠ مليون دولار و ١٦٢ ٣٣٨ ٩٠٠ دولار لفترتي السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ و ٢٠١٠-٢٠١١، على التوالي.

٧٧ - وفيما يتعلق بفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، وافقت الجمعية العامة على سلطة الالتزام بمبلغ ٥ ٥٩١ ٥٠٠ دولار في إطار الميزانية العادية، غير أن تلك السلطة لن تُستخدم، ومن ثم لم يقدم أي طلب بالتحويل إلى اعتمادات لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣. وقُدّم مبلغ إجمالي قدره ٢٧ ٧٠٢ ١٠٠ دولار من مصادر خارجة عن الميزانية.

٧٨ - وفيما يتعلق بحساب دعم عمليات حفظ السلام، قُدّم مبلغ قدره ٧٤ ٦٧٥ ٣٠٠ دولار لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣. واعتمُد مبلغ قدره ١٨ ٦٦٨ ٨٠٠ دولار للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ (انظر القرار ٢٩٠/٦٥)، واعتمُد مبلغ قدره ٣٧ ٣٣٧ ٦٠٠ دولار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣ (انظر القرار ٢٦٥/٦٦) واعتمُد مبلغ قدره

٢٠١٤ ٩٠٠ ٦٦٨ ١٨ دولار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤ (انظر القرار ٢٨٧/٦٧).

٧٩ - وفيما يتعلق بفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، يبين الجدول ٤ أن مبلغا قدره ٩٠٠ ٩٢٧ ٣٥ دولار قد أدرج في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ (A/68/6 (Sect. 29A)، الفقرة ٢٩ ألف-٤٠) وسُيُدْرَج مبلغ ٧٠٠ ٠٥٤ ٢٠ دولار في ميزانية حساب دعم عمليات حفظ السلام للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥، فيما سُنْقَل مبلغ ٦٠٠ ٤٣٩ ٧ دولار من الأموال الخارجة عن الميزانية لكل ما تقدم. ولم تُطلب في الوقت الحاضر أي أموال لسد العجز المتوقع أن يبلغ ٣٠٠ ٧١٨ ١٢ دولار.

٨٠ - وترد تفاصيل كاملة عن طلبات الأمين العام مستقبلا من الموارد في الجدول ١٢ وفي سياق الإجراءات الموصى بأن تتخذها الجمعية العامة الواردة في الفقرة ٩١ أدناه.

باء - التنفيذ خلال الفترة من عام ٢٠٠٨ إلى عام ٢٠١١

٨١ - بلغت النفقات التراكمية حتى نهاية عام ٢٠١١ ما قدره ٨٠٠ ٤٠٨ ١١٨ دولار، تشمل ٧٠٠ ٦٩٩ ١٧ دولار في ما يتعلق بفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، ومبلغ ١٠٠ ٧٠٩ ١٠٠ دولار لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١.

جيم - نفقات عام ٢٠١٢ والاحتياجات المقدرة لعام ٢٠١٣

٨٢ - يلخص الجدولان ٥ و ٦ النفقات الفعلية لعام ٢٠١٢ والاحتياجات المقدرة من الموارد لعام ٢٠١٣، ويقارنهما مع التقديرات السابقة الواردة في التقرير المرحلي الرابع.

الجدول ٥

نفقات عام ٢٠١٢

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	النفقات المتوقعة في A/67/360	الفعلية	الفرق نقصان/ (زيادة)	النسبة المئوية للتحيز
الوظائف	١٣٣٠٥,٦	١٣١٢٠,٩	(١٨٤,٧)	(١,٤)
تكاليف الموظفين الأخرى	٣٦٨٨,٥	٣٧٢٨,٩	٤٠,٤	١,١
الاستشاريون	٧٦٣,٥	٧٦٣,١	(٠,٤)	(٠,١)
سفر الموظفين	٦٩٥,٨	٤٦١,٥	(٢٣٤,٣)	(٣٣,٧)

وجه الإنفاق	النفقات المتوقعة في A/67/360	الفعلية	الفرق نقصان/ النسبة المئوية للزيادة	النسبة المئوية للانخفاض
الخدمات التعاقدية	٣٧ ٣٧٥,٩	٣٠ ٨٣١,٠	(٦ ٥٤٤,٩)	(١٧,٥)
مصرفات التشغيل العامة	٢ ٤٨٧,٤	٢ ١٨٧,٦	(٢ ٢٩٩,٨)	(١٢,١)
اللوازم والمواد	١٦١,٠	٣٣,٢	(١٢٧,٨)	(٧٩,٤)
الأثاث والمعدات	٦ ٧٦٦,٣	٧ ٢٣٦,٨	٤٧٠,٥	٧,٠
المجموع	٦٥ ٢٤٤,٠	٥٨ ٣٦٣,٠	(٦ ٨٨١,٠)	(١٠,٥)

٨٣ - بلغت النفقات الفعلية لعام ٢٠١٢ ما مقداره ٥٨ ٣٦٣ ٠٠٠ دولار، وهو ما يمثل نقصاً في الإنفاق قدره ٦ ٨٨١ ٠٠٠ دولار أو نسبته ١٠,٥ في المائة، بالمقارنة مع المبلغ المتوقع في التقرير المرحلي الرابع. ويرجع الانخفاض الصافي إلى العوامل التالية:

(أ) يعزى نقص الإنفاق في ما يتعلق بالوظائف وقدره ١٨٤ ٧٠٠ دولار إلى حالات التأخير في التوظيف؛

(ب) ازدادت تكاليف الموظفين الأخرى البالغة ٣ ٧٢٨ ٩٠٠ دولار زيادة طفيفة بمقدار ٤٠ ٤٠٠ دولار، ويعزى ذلك في المقام الأول إلى زيادة الاحتياجات تحت بند العمل الإضافي والتكاليف المتكبدة خلال حلقات العمل المتعلقة بنظام أوموجا؛

(ج) كانت النفقات المدرجة تحت بند الخبراء الاستشاريين بمبلغ ٧٦٣ ١٠٠ دولار متوافقة مع الاحتياجات المتوقعة من الخبرات المتخصصة للأنشطة التي تقع خارج نطاق اختصاص خبير تكامل النظم؛

(د) يعزى نقص النفقات المدرجة تحت بند تكاليف السفر بمبلغ ٢٣٤ ٣٠٠ دولار إلى تنفيذ عدد أقل من المقرر من الأنشطة المتعلقة بنشر نظام أوموجا والتدريب عليه، وتأجيلها إلى الفترات المقبلة؛

(هـ) نتج نقص النفقات المدرجة تحت بند الخدمات التعاقدية بمبلغ ٦ ٥٤٤ ٩٠٠ دولار عن تأخر الدخول في التزامات لاستضافة الخدمات، وذلك بسبب التعقيدات التي تنطوي عليها عمليات الشراء. وجرى رصد الموارد في عام ٢٠١٣؛

(و) يعزى نقص النفقات المدرجة تحت بند مصرفات التشغيل العامة بمبلغ ٢ ٢٩٩ ٨٠٠ دولار، بدرجة كبيرة إلى انخفاض الاحتياجات لتكاليف الاتصالات واقتناء معدات التشغيل الآلي للمكاتب المرتبطة بالعاملين في المشروع من غير الموظفين؛

(ز) يعكس نقص النفقات المدرجة تحت بند اللوازم والمواد بمبلغ ١٢٧ ٨٠٠ دولار انخفاض الاحتياجات من القرطاسية واللوازم المكتبية والتقليل من طباعة مواد التدريب حيث يجري توفيرها الآن إلكترونياً؛

(ح) كان الإنفاق تحت بند الأثاث والمعدات أعلى من المتوقع حيث بلغ ٤٧٠ ٥٠٠ دولار، وذلك بسبب الاحتياجات الإضافية إلى أدوات قواعد البيانات وتراخيصها.

الجدول ٦

الاحتياجات المنقحة من الموارد لعام ٢٠١٣

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	النفقات المتوقعة في A/67/360	الاحتياجات المنقحة	الفارق النقصان/ (الزيادة)	النسبة المئوية للتغير
الوظائف	١٥٧٥٩,١	١٥٦٣٣,١	(١٢٦,٠)	(٠,٨)
تكاليف الموظفين الأخرى	٩٠٥١,٤	٨٧١١,٦	(٣٣٩,٨)	(٣,٨)
الاستشاريون والخبراء	١٧٤٢,٤	٢٦٤,٨	(١٤٧٧,٦)	(٨٤,٨)
سفر الموظفين	٢٨٣٥,٧	١٤٣٥,٤	(١٤٠٠,٣)	(٤٩,٤)
الخدمات التعاقدية	٣٣٧٦٣,٧	٣٩١١٥,٨	٥٣٥٢,١	١٥,٩
مصرفات التشغيل العامة	٢٦٢٥,٢	٢١٧٧,٢	(٤٤٨,٠)	(١٧,١)
اللوازم والمواد	٩٣,٣	٥٢,١	(٤١,٢)	(٤٤,٢)
الأثاث والمعدات	٣٧٧٤,٠	١٢٦٢٤,٥	٨٨٥٠,٥	٢٣٤,٥
المجموع	٦٩٦٤٤,٨	٨٠٠١٤,٥	١٠٣٦٩,٧	١٤,٩

٨٤ - تصل الاحتياجات المقدرة لعام ٢٠١٣ إلى مبلغ قدره ٨٠ ٠١٤ ٥٠٠ دولار، ويعكس ذلك زيادة قدرها ١٠ ٣٦٩ ٧٠٠ دولار أو نسبتها ١٤,٩ في المائة، بالمقارنة مع التقديرات الواردة في التقرير المرحلي الرابع. ويمكن تفسير صافي الزيادة المبينة في الجدول ٦ كما يلي:

(أ) ستغطي الاحتياجات المنقحة المدرجة تحت بند الوظائف بمبلغ ١٥ ٦٣٣ ١٠٠ دولار المرتبات والتكاليف العامة للموظفين المتصلة باستمرار ٩٠ وظيفة مؤقتة (١ أمين عام مساعد و ٨ مد-١ و ٢١ ف-٥ و ٣٧ ف-٤ و ٩ ف-٣ و ١ ف-٢/١ و ١ من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية) و ١٢ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)). ويعكس

انخفاض التكاليف (١٢٦.٠٠٠ دولار) نقص الإنفاق في الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣ والاحتياجات المقررة حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣؛

(ب) ستغطي الاحتياجات المنقحة المدرجة تحت بند تكاليف الموظفين الأخرى بمبلغ ٦٠٠ ٧١١ ٨ دولار، تكاليف المساعدة العامة المؤقتة بالنسبة للخبراء المتخصصين الذين يقدمون خدماتهم حاليا لنظام أوموجا وعددهم ٤٤ خبيرا. ويشارك غالبية هؤلاء الخبراء في نشر النظام التأسيسي وتدريب الفرق التي تدعم النشر التجريبي والنشر اللاحق في المجموعات. ويوفر الخبراء المتخصصون الخبرة الفنية في مختلف المجالات، بما في ذلك التدريب وإدارة المعلومات وتحليل الأعمال، والتحليل المالي، واللوجستيات، والمشتريات وإجراء الاختبارات. ويعكس انخفاض الاحتياجات البالغ ٨٠٠ ٣٣٩ دولار، التقديرات المنقحة على أساس النفقات الفعلية حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣ والاحتياجات المتوقعة حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣؛

(ج) تعكس الاحتياجات من الخدمات الاستشارية المقدرة بمبلغ ٨٠٠ ٢٦٤ دولار، نقصا في الإنفاق بمبلغ ٦٠٠ ٤٧٧ ١ دولار خلال النصف الأول من السنة بالمقارنة مع الخطة المقررة، مما يعزى إلى نقص الخبراء الاستشاريين المتاحين الذين يمتلكون المعرفة اللازمة بالبرمجيات المختارة للنظام المركزي لتخطيط الموارد. وجرى تحويل هذه الأموال إلى الخدمات التعاقدية لتغطية الاحتياجات الإضافية إلى خبير متخصص في تكامل النظم لضمان الانتهاء في الوقت المقرر من بناء حل للمشروع التجريبي الذي بدأ في تموز/يوليه ٢٠١٣ واختبار هذا الحل ونشره، فضلا عن نشر النظام في المجموعة ١، المقرر إتمامه في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣؛

(د) تعكس الاحتياجات المنقحة المدرجة تحت بند السفر، بمبلغ ٤٠٠ ٤٣٥ ١ دولار، نقصا في الإنفاق خلال النصف الأول من السنة يبلغ مقداره ٣٠٠ ٤٠٠ ١ دولار، الأمر الذي يعزى أساسا إلى ما يلي: '١' إعادة جدولة وتنظيم أنشطة السفر لأغراض النشر والتدريب في المراكز؛ '٢' ازدياد اللجوء إلى التداول عن طريق الفيديو؛ '٣' استخدام طرائق الاجتماعات الإلكترونية/العمل الإلكتروني. وبالإضافة إلى ذلك، تم تخفيض عدد المدربين من العدد المتوقع سابقا البالغ ٢٠ موظفا إلى ١٢ موظفا، ويجري إكمال فريق المدربين المصغر مجموعة من المدربين الممولين محليا الذين يتم تدريبهم ليصبحوا مدربين بدورهم؛

(هـ) تشمل الاحتياجات المنقحة المدرجة، تحت بند الخدمات التعاقدية بمبلغ ٨٠٠ ١١٥ ٣٩ دولار ما يلي: خدمات الاستشارات القانونية اللازمة للتفاوض بشأن الشروط التعاقدية (٢٥٠.٠٠٠ دولار)؛ وخدمات الاستشارات الاستراتيجية المقدمة إلى

مكتب إدارة مشروع أوموجا (٥٣٠.٠٠٠ دولار)؛ وخدمات خبير تكامل النظم اللازمة لبناء نظام أوموجا التأسيسي واختباره ونشره (٤٠٦.٠٠٠ دولار)؛ وخدمات خبير تكامل النظم اللازمة لبناء نظام أوموجا الموسع ١ واختباره ونشره (٧٨٣٧٠٠٠ دولار)؛ وخدمات الخبير الفني المتخصص في تكامل النظم (١٥٢٦٣٠٠ دولار)؛ ودعم إدارة عملية تطبيق النظام (١٥٢٦٣٠٠ دولار)؛ والحلول المتكاملة للأعمال (١٩٥٠.٠٠٠ دولار)؛ والمساعدة على تحقيق تكامل التصميم وتحويل النظم (٩٨٩٨٦٠٠ دولار)؛ وتدريب موظفي نظام أوموجا على برمجيات النظام المركزي لتخطيط الموارد (١٧٠٧٠٠ دولار)؛ وخدمات الاستضافة (١٢٧١٧٠٠ دولار)؛ والخدمات الاستشارية فيما يتعلق بتكامل البنى التحتية (٦٤٩٠٠٠ دولار)؛ والتعاون مع برنامج الأغذية العالمي (٣٩٢٠٠ دولار)؛ ومرافق قاعات الاجتماعات (٢٠٤٠٠ دولار). وتعزى الزيادة تحت بند الخدمات التعاقدية البالغة ٥٥٣٢١٠٠ دولار، بدرجة كبيرة إلى الخبرة والدعم الإضافيين المطلوبين من أجل الانتهاء بنجاح من تصميم وبناء ونشر نظام أوموجا التأسيسي الذي بدأ تجريبه في تموز/يوليه ٢٠١٣، ومن أجل التأهب لبدء التنفيذ المقرر في المجموعة ١ في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣؛

(و) ستغطي الاحتياجات المنقحة المدرجة تحت بند مصروفات التشغيل العامة، بمبلغ ٢٠١٧٧٢٠٠ دولار، تكاليف استئجار المباني وصيانة ودعم البنى التحتية للشبكة المحلية وحواديمها المركزية. ويعزى نقص الإنفاق البالغ ٤٤٨٠٠٠ دولار إلى انخفاض الاحتياجات إلى خدمات مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي تسمح بوصول الزائرين إلى الشبكة؛

(ز) ستغطي الاحتياجات المنقحة المدرجة تحت بند اللوازم والمواد، بمبلغ ٥٢١٠٠ دولار، تكاليف القرطاسية واللوازم المكتبية، بما في ذلك مواد التدريب. ويعزى الفرق البالغ ٤١٢٠٠ دولار إلى انخفاض الاحتياجات إلى طباعة المواد التدريبية التي يتم توفيرها الآن إلكترونياً؛

(ح) ستغطي الاحتياجات المنقحة المدرجة تحت بند الأثاث والمعدات بمبلغ ١٢٦٢٤٥٠٠ دولار، ما يلي: الحلول المتكاملة لتسيير الأعمال في إطار نظام أوموجا الموسع (٥١٠.٠٠٠ دولار)؛ صيانة تراخيص برمجيات النظام المركزي لتخطيط الموارد (٢٧٧٩٩٠٠ دولار)؛ وأداة رصد الفروق (١١٢٣٠٠ دولار)؛ ورسوم صيانة أدوات قواعد البيانات وتراخيص قواعد البيانات (٦٦٥٢٠٠ دولار)؛ وأدوات الاختبار (١٢٨٣٠٠ دولار)؛ ورسوم الصيانة بتراخيص أدوات الاختبار (٩٦٨٠٠ دولار)؛

وتكاليف الاختبار وصيانة أدوات التعاون والأدوات المساعدة في إطار المشروع (٩٢ ٠٠٠ دولار)؛ ومعدات الضيافة (٣٠٠ ١٢٠ ٨ دولار)؛ واستبدال الحواسيب المحمولة واقتناء معدات التداول بالفيديو (١١٩ ٧٠٠ دولار). وتعزى الزيادة البالغة ٨ ٨٥٠ ٥٠٠ دولار أساساً إلى ارتفاع تكاليف خدمات الاستضافة عما كان متوقفاً في إطار العقد الجديد للنظام المركزي لتخطيط الموارد الذي وضع في صيغته النهائية في نهاية عام ٢٠١٢، وتم الدخول في الالتزامات الخاصة به في عام ٢٠١٣. وينبغي الإشارة إلى أنه على الرغم من تصنيف خدمات الضيافة تحت بند الخدمات التعاقدية في التقرير المرحلي الرابع، فقد سُجلت التكلفة تحت بند اقتناء الأثاث والمعدات من أجل الاستفادة من المعدات المدرجة في عقد خدمات الضيافة.

٨٥ - وقصارى القول، إن تحديث التقديرات لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ أسفر عن احتياجات مقدرة بمبلغ ١٣٨ ٣٧٧ ٥٠٠ دولار مقابل المبلغ الوارد في التقرير المرحلي الرابع وقدره ٨٠٠ ٨٨٨ ١٣٤ دولار، الأمر الذي يعكس زيادة صافية قدرها ٣ ٤٨٨ ٧٠٠ دولار (٢,٦ في المائة). ويرد بيان ذلك في الجدول ٧.

الجدول ٧

النفقات التراكمية المقدرة لنظام أوموجا عن فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	الاحتياجات المنقحة من الموارد			
	النفقات المتوقعة في A/67/360 (٢٠١٢-٢٠١٣)	النفقات الفعلية لعام ٢٠١٢	النفقات المقدرة لعام ٢٠١٣	النفقات المقدرة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ / الفرق الزيادة/ (النقصان)
الوظائف	٢٩ ٠٦٤,٧	١٣ ١٢٠,٩	١٥ ٦٣٣,١	٢٨ ٧٥٤,٠ (٣١٠,٧)
تكاليف الموظفين الأخرى	١٢ ٧٣٩,٩	٣ ٧٢٨,٩	٨ ٧١١,٦	١٢ ٤٤٠,٥ (٢٩٩,٤)
الاستشاريون والخبراء	٢ ٥٠٥,٩	٧٦٣,١	٢٦٤,٨	١ ٠٢٧,٩ (١ ٤٧٨,٠)
سفر الموظفين	٣ ٥٣١,٥	٤٦١,٥	١ ٤٣٥,٤	١ ٨٩٦,٩ (١ ٦٣٤,٦)
الخدمات التعاقدية	٧١ ١٣٩,٦	٣٠ ٨٣١,٠	٣٩ ١١٥,٨	٦٩ ٩٤٦,٨ (١ ١٩٢,٨)
مصرفوات التشغيل العامة	٥ ١١٢,٦	٢ ١٨٧,٦	٢ ١٧٧,٢	٤ ٣٦٤,٨ (٧٤٧,٨)
اللوازم والمواد	٢ ٥٤,٣	٣٣,٢	٥٢,١	٨٥,٣ (١٦٩,٠)
الأثاث والمعدات	١٠ ٥٤٠,٣	٧ ٢٣٦,٨	١٢ ٦٢٤,٥	١٩ ٨٦١,٣ ٩ ٣٢١,٠
المجموع	١٣٤ ٨٨٨,٨	٥٨ ٣٦٣,٠	٨٠ ٠١٤,٥	١٣٨ ٣٧٧,٥
				٢,٦
				النسبة المئوية للزيادة

دال - الاحتياجات المنقحة لعامي ٢٠١٤ و ٢٠١٥

الجدول ٨

الاحتياجات المنقحة من الموارد لعام ٢٠١٤

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	الاحتياجات المتوقعة في A/67/360 المنقحة	الاحتياجات المنقحة	الفرق الزيادة/النقصان	النسبة المئوية للتغير
الوظائف	١٥٧٥٩,١	١٦٤٤١,٤	٦٨٢,٣	٤,٣
تكاليف الموظفين الأخرى	٩٠٥١,٤	٩٢٨٢,٦	٢٣١,٢	٢,٦
الاستشاريون	١٧٤٢,٤	٥٢٦,٠	(١٢١٦,٤)	(٦٩,٨)
سفر الموظفين	٢٢٥٣,١	١١٥٧,٤	(١٠٩٥,٧)	(٤٨,٦)
الخدمات التعاقدية	١٥٧١٠,٣	٢١٩٧٤,٢	٦٢٦٣,٩	٣٩,٩
مصروفات التشغيل العامة	٢٨٧٥,٢	٣٤٥٧,٤	٥٨٢,٢	٢,٢
اللوازم والمواد	٩٠,٧	٨٩,٧	(١,٠)	(١,١)
الأثاث والمعدات	٣٩٣٨,٩	٥٦٧٢,٦	١٧٣٣,٧	٤٤,٠
المجموع	٥١٤٢١,١	٥٨٦٠١,٣	٧١٨٠,٢	١٤,٠

٨٦ - بناء على التوقعات حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣، تصل الاحتياجات من التمويل لعام ٢٠١٤ إلى مبلغ قدره ٣٠٠ ٦٠١ ٥٨ دولار مما يعكس زيادة قدرها ٢٠٠ ١٨٠ ٧ دولار أو نسبتها ١٤ في المائة بالمقارنة مع التقديرات الواردة في التقرير المرحلي الرابع. ويرد أدناه تفسير للتغيرات في الاحتياجات من الموارد لعام ٢٠١٤، حسب مجموعات أوجه الإنفاق:

(أ) ستغطي الاحتياجات الواردة تحت بند الوظائف بمبلغ ٤٠٠ ١٦٤٤١ دولار، المرتبات والتكاليف العامة للموظفين فيما يخص ٩٠ وظيفة مؤقتة (١ أمين عام مساعد و ٧ مد-١ و ٢١ ف-٥ و ٣٧ ف-٤ و ٩ ف-٣ و ١ ف-٢ و ١ من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية) و ١٢ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)). ويرتبط ازدياد الموارد المتعلقة بالوظائف أساساً بمقترح رفع رتبة وظيفة واحدة من مد-١ إلى مد-٢ وبالأثر الصافي لتنقيحات التكاليف القياسية للمرتبات والتكاليف العامة للموظفين ومعدلات الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين؛

(ب) ستغطي الاحتياجات المنقحة الواردة تحت بند تكاليف الموظفين الأخرى بمبلغ ٦٠٠ ٢٨٢ ٩ دولار تكاليف المساعدة المؤقتة العامة في ما يتعلق بالخبراء المتخصصين اللازمين للوفاء بمتطلبات المشروع في المجالات الوظيفية؛

(ج) جرى تخفيض الاحتياجات من فرادى الاستشاريين بمقدار ٤٠٠ ٢١٦ ١ دولار لتبلغ ٥٢٦ ٠٠٠ دولار، وذلك في ضوء اتجاهات الإنفاق التي كانت سائدة خلال فترات السنتين السابقتين فيما يتعلق بالخدمات الاستشارية التي يقدمها الأفراد. وسيقدم هؤلاء الاستشاريون الخبرة غير المتوفرة في الأمانة العامة والخدمات المتعلقة بالأنشطة غير المدرجة في نطاق عمل الخبراء المختصين بتكامل النظم، وذلك على النحو التالي:

١' الاستشارات في المجالات الوظيفية: ستكون الخبرات الخارجية مطلوبة من أجل تعزيز المعهد مقدم الدعم لعملية إدارة النظام في مجالات وظيفية محددة؛

٢' الاستشاريون الفنيون: ستكون الخبرات الخارجية لازمة لتعزيز المعهد المتعاقد معه لدعم عملية إدارة النظام وذلك في سياق تقديم الدعم التقني بعد بدء التشغيل؛

٣' الاستشاريون في الشؤون الإدارية: ستكون الخبرات الخارجية لازمة لتوفير خدمة مستقلة تضمن جودة أنشطة المعهد مقدم الدعم لعملية إدارة النظام؛

(د) ستغطي الاحتياجات المنقحة المدرجة تحت بند تكاليف السفر بمبلغ ٤٠٠ ١٥٧ ١ دولار، تكاليف سفر موظفي أوموجا للانتشار في البعثات السياسية الخاصة (المجموعة ٢) وتضمن جاهزية الكيانات غير المعنية بحفظ السلام (المجموعة ٣) لنشر النظام لاحقاً في تموز/يوليه ٢٠١٤. وستغطي الاحتياجات أيضاً سفر مدربي نظام أوموجا الذين سيقدّمون خبراتهم في إطار نهج "تدريب المدربين" في عام ٢٠١٤. وسيواصل فريق أوموجا تطبيق هذا النهج، بالإضافة إلى التداول عن طريق الفيديو، من أجل تقليل تكاليف السفر إلى أقصى حد ممكن؛

(هـ) تتألف الاحتياجات المنقحة المدرجة تحت بند الخدمات التعاقدية بمبلغ ٢٠٠ ٩٧٤ ٢١ دولار بزيادة قدرها ٦ ٢٦٣ ٩٠٠ دولار بالمقارنة مع التقديرات الواردة في التقرير المحلي الرابع مما يلي: خدمات الاستشارات القانونية للتفاوض بشأن الشروط التعاقدية (٢٠٠ ٠٠٠ دولار)؛ وخدمات الاستشارات الاستراتيجية المقدمة لمكتب إدارة مشروع أوموجا (٦٠٠ ٣٧٩ دولار)؛ خبير تكامل النظم من أجل بناء واختبار ونشر نظام أوموجا التأسيسي ونظام أوموجا الموسع ١ (٤٠٠ ٢٦٠ ٨ دولار)؛ والخدمات الفنية التي يقدمها خبير تكامل النظم (٣٠٠ ٨٣٥ ٢ دولار)؛ ودعم التطبيقات والنشر (٨,٥ ملايين

دولار)؛ وتدريب موظفي أوموجا على برمجيات النظام المركزي لتخطيط الموارد (٥٠٤ ٠٠٠ دولار)؛ وخدمات الضيافة (٣٠٠ ٢٥٧ ١ دولار)؛ ومرافق قاعات الاجتماعات (٣٧ ٦٠٠ دولار). وتعزى الزيادة في الاحتياجات المتصلة بالخدمات التعاقدية والبالغة ٦ ٢٦٣ ٩٠٠ دولار أساساً إلى توفير الخبرة في النظم المركزية لتخطيط الموارد لضمان تهيئة المجال لنظام التحليل الذكي للأعمال وتحقيق تكامل نظام أوموجا التأسيسي ونظام أوموجا الموسع ١ واختبارهما، ولأنشطة التأهب من أجل النشر في المجموعتين ٢ و ٣؛

(و) ستغطي الاحتياجات المنقحة المدرجة تحت بند مصروفات التشغيل العامة، بمبلغ ٣ ٤٥٧ ٤٠٠ دولار، تكاليف استئجار المباني وصيانة ودعم البنى التحتية التقنية للشبكة المحلية وحواديمها المركزية. وتعكس الزيادة البالغة ٥٨٢ ٢٠٠ دولار الارتفاع المتوقع لتكاليف التشغيل، مثل تكلفة استئجار المكاتب وخدمات الشبكات والاتصالات؛

(ز) ستغطي الاحتياجات المنقحة المدرجة تحت بند اللوازم والمواد، بمبلغ ٨٩ ٧٠٠ دولار، تكاليف القرطاسية واللوازم المكتبية ومواد التدريب؛

(ح) ستغطي الاحتياجات المنقحة المدرجة تحت بند الأثاث والمعدات، بمبلغ ٥ ٦٧٢ ٦٠٠ دولار تكاليف اقتناء الأدوات وتراخيص البرمجيات وقواعد البيانات وتراخيص الاختبارات والمعدات على النحو التالي: تراخيص قواعد بيانات النظام المركزي لتخطيط الموارد (٨٢٦ ٠٠٠ دولار)؛ وتكاليف صيانة تراخيص برمجيات النظام المركزي لتخطيط الموارد (٢ ٧٧٩ ٩٠٠ دولار)؛ وصيانة قواعد البيانات وأدوات الاختبار (١ ٣٧٤ ٧٠٠ دولار)؛ وصيانة أدوات الحلول المتكاملة لتسيير للأعمال (٥١٠ ٠٠٠ دولار)؛ وتكاليف صيانة أدوات الاختبار والتعاون، والأدوات المساعدة في إطار المشروع (١ ٨٢ ٠٠٠ دولار). وتعزى الزيادة المتوقعة في الاحتياجات والبالغة ١ ٧٣٣ ٧٠٠ دولار بدرجة كبيرة إلى الاحتياجات الإضافية لأدوات الاختبار، ولتكاليف التراخيص والصيانة للبرمجيات التي لم تدرج في التقديرات السابقة.

الجدول ٩
الاحتياجات المنقحة لعام ٢٠١٥
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	الاحتياجات المتوقعة في A/67/360	الاحتياجات المنقحة	الفارق زيادة/(نقصان) للتغير	النسبة المئوية
الوظائف	١٥٧٥٩,١	١٣٣٨٢,٢	(٢٣٧٦,٩)	(١٥,١)
تكاليف الموظفين الأخرى	٩٠٥١,٤	٥٢٠١,٣	(٣٨٥٠,١)	(٤٢,٥)
الاستشاريون والخبراء	١٧٤٢,٤	٥٤٣,٢	(١١٩٩,٢)	(٦٨,٨)
سفر الموظفين	٢٦٤٦,٠	١٢٩٢,٣	(١٣٥٣,٧)	(٥١,٢)
الخدمات التعاقدية	٧٥٩٧,٣	١٥٦٨٢,٩	٨٠٨٥,٦	١٠٦,٤
مصرفوات التشغيل العامة	٢٦٢٥,٢	٢٦٥٢,١	٢٦,٩	١,٠
اللوازم والمواد	٩١,٥	٨٩,٠	(٢,٥)	(٢,٧)
الأثاث والمعدات	٣٩٠٦,٩	٦٦٢٦,٢	٢٧١٩,٣	٦٩,٦
المجموع	٤٣٤١٩,٨	٤٥٤٦٩,٢	٢٠٤٩,٤	٤,٧

٨٧ - ومن المقدر أن تصل التكاليف في عام ٢٠١٥ إلى ما مجموعه ٤٥ ٤٦٩ ٢٠٠ دولار، مما يعكس زيادة قدرها ٤٠٠ ٤٩٩ ٢٠ دولار أو نسبتها ٤,٧ في المائة، مقارنة بالتكلفة المقدرة في السابق بمبلغ ٨٠٠ ٤١٩ ٤٣ دولار الوارد بياها في التقرير المرحلي الرابع. ويرد أدناه شرح للتغيرات في الاحتياجات من الموارد في عام ٢٠١٥ حسب وجه الإنفاق:

(أ) تغطي الاحتياجات المقدرة تحت بند الوظائف بمبلغ ٢٠٠ ٣٨٢ ١٨ دولار، تكاليف الأجور وتكاليف الموظفين الأخرى فيما يخص ٧٤ وظيفة مؤقتة (١ أمين عام مساعد و ١ مد-٢ و ٣ مد-١ و ١٨ ف-٥ و ٣٠ ف-٤ و ٥ ف-٣ و ١ ف-٢ و ٤ من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية) و ١١ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)). ويتصل أساسا الانخفاض في الموارد المخصصة للوظائف بالخفض المقرر إجراؤه في عدد من الوظائف بمقدار ١٦ وظيفة تماشيا مع الاستراتيجية الرامية إلى استهلال عملية إنهاء المشروع التي ستبدأ في عام ٢٠١٥؛

(ب) وستغطي الاحتياجات المنقحة المدرجة تحت بند تكاليف الموظفين الأخرى بمبلغ ٣٠٠ ٢٠١ ٥ دولار تكلفة الخبراء المتخصصين المقرر الاستعانة بهم في عام ٢٠١٥ في إطار المساعدة المؤقتة العامة. ويشارك معظم هؤلاء الخبراء في أفرقة نشر نظام أو موجا التأسيسي والتدريب عليه دعما للمشروع التجريبي وما يلي ذلك من نشر النظام

في المجموعات المحددة. ويوفر الخبراء المتخصصون الخبرة في مجالات شتى من بينها التدريب وإدارة المعلومات وتحليل الأعمال والتحليل المالي واللوجستيات والشراء وإجراء الاختبارات. ويرجع انخفاض قيمة الاحتياجات بمبلغ ١٠٠ ٨٥٠ ٣ دولار إلى تنقيح جدول ملاك الخبراء المتخصصين المقرر الاستعانة بهم وفقا لاحتياجات المشروع المتوقعة في مختلف مجالات العمل؛

(ج) وفي ضوء اتجاه الإنفاق الذي كان سائدا خلال فترات السنتين السابقتين السابقة فيما يتعلق بالخدمات الاستشارية التي يقدمها الأفراد، خُفضت الاحتياجات في إطار هذه الفئة في عام ٢٠١٥ إلى ٢٠٠ ٥٣٤ دولار وسوف يقدم الاستشاريون الخبرة غير المتوفرة لدى الأمانة العامة والخدمات المتعلقة بالأنشطة غير المدرجة في نطاق عمل الخبراء المتخصصين في تكامل النظم، وذلك على النحو التالي:

١' الاستشارات في المجالات الوظيفية: ستكون الخبرة الخارجية لازمة من أجل تعزيز المتعهدين مقدمي الدعم لعملية إدارة النظام في مجالات وظيفية بعينها ستحدد في الخطة النهائية للعمليات التي ستدرج في تقرير عام ٢٠١٦ بشأن نظام أوموجا؛

٢' الاستشاريون الفنيون: ستكون الخبرة الخارجية لازمة لتعزيز المتعهدين المتعاقد معهم لدعم عملية إدارة النظام، وذلك في سياق أنشطة توفير الدعم التقني بعد بدء التشغيل؛

٣' الاستشاريون في الشؤون الإدارية: ستكون الخبرة الخارجية لازمة لتوفير خدمة مستقلة تضمن جودة أنشطة المتعهدين مقدمي الدعم لعملية إدارة النظام؛

(د) وتبلغ تكلفة سفر فريق أوموجا للتدريب والإنتاج وتحقيق الفوائد وتقديم الدعم في مرحلة ما بعد الإنتاج لمراكز العمل في عمليات حفظ السلام وللمكاتب البعيدة عن المقر واللجان الإقليمية والمحاكم ٣٠٠ ٢٩٢ ١ دولار، وذلك بعد تنقيح نهج التدريب القائم على استراتيجية التنفيذ في كل كيان على حدة؛

(هـ) وتشمل الاحتياجات المنقحة المدرجة تحت بند الخدمات التعاقدية بمبلغ ٩٠٠ ٦٨٢ ١٥ دولار ما يلي:

١' دعم عملية إدارة النظام؛

٢' تدريب موظفي مشروع أوموجا على برامجيات النظام المركزي لتخطيط الموارد؛

٣' توفير خدمات الضيافة؛

٤' تقديم الخدمات الاستشارية فيما يتعلق بتحقيق تكامل البنى التحتية؛

٥' مرافق المؤتمرات، والمبلغ موزع على النحو التالي: توفير الخدمات الاستشارية القانونية لأغراض التفاوض بشأن الشروط التعاقدية (١٠٠ ٠٠٠ دولار)؛ الاستعانة بخبراء في تحقيق تكامل النظم من أجل بناء نظام أوموجا التأسيسي ونظام أوموجا الموسع ١ واختبارهما ونشر استخدامهما (٣,١٠ مليون دولار)؛ توفير خدمات الخبراء الفنيين المتخصصين في تكامل النظم (٣ ٣٥٠ ٠٠٠ دولار)؛ تدريب موظفي مشروع أوموجا على برامجيات النظام المركزي لتخطيط موارد المؤسسة (٥٨٠ ٠٠٠ دولار)؛ توفير خدمات الضيافة (١ ٣١٤ ٩٠٠ دولار)؛ مرافق غرف الاجتماعات (٣٨ ٠٠٠ دولار). وترجع الزيادة في الاحتياجات بمبلغ ٨ ٠٨٥ ٦٠٠ دولار تحت بند الخدمات التعاقدية إلى تنقيح التوقعات المتصلة بالاستعانة بالخبرات والقدرات الخارجية اللازمة لإكمال عمليتي بناء نظام أوموجا الموسع ١ وتصميم النظام الموسع ٢ في عام ٢٠١٥؛

(و) يغطي الاعتماد المرصود بمبلغ ٢ ٦٥٢ ١٠٠ دولار تحت بند مصروفات التشغيل العامة - تكاليف استخراج أماكن العمل وصيانة البنى التحتية التقنية للشبكات المحلية والحواديم المركزية ودعمها واستئجار معدات التشغيل الآلي للمكاتب وصيانتها؛

(ز) يغطي الاعتماد المرصود بمبلغ ٨٩ ٠٠٠ دولار للاحتياجات المدرجة تحت بند اللوازم والمعدات، تكاليف القرطاسية واللوازم المكتبية بما في ذلك، أصناف من قبيل خراطيش الحبر اللازمة للطابعات ولوازم تجهيز البيانات والورق ولوازم متنوعة أخرى؛

(ح) تشمل تكاليف الأثاث والمعدات البالغة ٦ ٦٢٦ ٢٠٠ دولار تكاليف الصيانة المتصلة بتراخيص النظام المركزي لتخطيط الموارد وبرامجه وصيانة قواعد البيانات وأدوات الاختبار واستخدام الشبكة الافتراضية الخاصة. وتغطي الاحتياجات المنقحة التكاليف المتصلة بتراخيص برامجيات النظام المركزي لتخطيط الموارد (٣ ٢٠٩ ٩٠٠ دولار)؛ وصيانة قواعد البيانات وأدوات الاختبار (٢ ٨٢٤ ٣٠٠ دولار)؛ وصيانة البرامج التي تطرح حلولاً متكاملة لتسيير الأعمال (٥١٠ ٠٠٠ دولار)؛ وتكاليف صيانة أدوات التعاون والأدوات المساعدة في إطار المشروع (٨٢ ٠٠٠ دولار). ويُعزى الفرق وقدره ٢ ٧١٩ ٣٠٠ مليون دولار في جانب كبير منه إلى زيادة الاعتماد المخصص لتكاليف

تراخيص البرمجيات التي سيُعاد التفاوض بشأنها مع المعهد وإلى تكاليف التراخيص الإضافية المقترنة بزيادة عدد الموظفين الذين سيُسمح لهم باستخدام نظام أوموجا.

الجدول ١٠

مجموع الاحتياجات المنقحة حتى نهاية عام ٢٠١٥

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	٢٠٠٨- ٢٠٠٩	٢٠١٠- ٢٠١١	٢٠١٢- ٢٠١٣	٢٠١٤- ٢٠١٥	الاحتياجات		الفرق
					مجموع الاحتياجات المنقحة	الاحتياجات المتوقعة في A/67/360	
	الاحتياجات الفعلية (أ)	الاحتياجات الفعلية (ب)	الاحتياجات المقدرة (ج)	الاحتياجات المنقحة (د)	(هـ) = (أ) إلى (د)	(و) = (ز) - (هـ)	الزيادة/النقصان
الوظائف	-	١٦٨٢٨,٥	٢٨٧٥٤,٠	٢٩٨٢٣,٦	٧٥٤٠٦,١	٧٧٤١١,٤	(٢٠٠٥,٣)
تكاليف الموظفين الأخرى	٥٦١٤,٠	٤٤٤٢,٣	١٢٤٤٠,٥	١٤٤٨٣,٩	٣٦٩٨٠,٧	٤٠٨٩٩,٠	(٣٩١٨,٣)
الاستشاريون	٧٢,٦	٦٦٤,٢	١٠٢٧,٩	١٠٦٩,٢	٢٨٣٣,٩	٦٧٢٧,٥	(٣٨٩٣,٦)
سفر الموظفين	٩٦٤,١	٩٢٨,٨	١٨٩٦,٩	٢٤٤٩,٧	٦٢٣٩,٥	١٠٣٢٣,٥	(٤٠٨٤,٠)
الخدمات التعاقدية	٧٩٣٣,٣	٤٦٥٤٠,٥	٦٩٩٤٦,٨	٣٧٦٥٧,١	١٦٢٠٧٧,٧	١٤٨٩٢١,٠	١٣١٥٦,٧
مصرفات التشغيل العامة	٢٣٤٤,١	٦٦٩٥,٣	٤٣٦٤,٨	٦١٠٩,٥	١٩٥١٣,٧	١٩٦٥٢,٤	(١٣٨,٧)
اللوازم والمواد	٦٠٦,٩	١٧٦,٣	٨٥,٣	١٧٨,٧	١٠٤٧,٢	١٢١٩,٧	(١٧٢,٥)
الأثاث والمعدات	١٦٤,٧	٢٤٤٣٣,٢	١٩٨٦١,٣	١٢٢٩٨,٨	٥٦٧٥٨,٠	٤٢٩٨٤,٠	١٣٧٧٤,٠
المجموع	١٧٦٩٩,٧	١٠٠٧٠٩,١	١٣٨٣٧٧,٥	١٠٤٠٧٠,٥	٣٦٠٨٥٦,٨	٣٤٨١٣٨,٥	١٢٧١٨,٣

خامسا - موجز الاحتياجات من الموارد اللازمة للنظم المركزية الخاصة بالأمانة العامة للأمم المتحدة على الصعيد العالمي والإجراءات المطلوب أن تتخذها الجمعية العامة

ألف - موجز الاحتياجات من الموارد بناء على استراتيجية التنفيذ المنقحة

٨٨ - في التقرير المرحلي الرابع، قُدرت احتياجات المشروع عموماً بمبلغ ٣٤٨ ١٣٨ ٥٠٠ دولار للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥.

٨٩ - وكما ذكر آنفاً، يُتوقع حالياً في ضوء أحدث التقديرات المتصلة بالأنشطة المقررة أن تبلغ قيمة الاحتياجات عموماً ٣٦٠ ٨٥٦ ٨٠٠ دولار مما يمثل زيادة قدرها ١٢ ٧١٨ ٣٠٠ دولار. بيد أن الأمين العام لا يلتمس التمويل للمبلغ الإضافي في هذه

المرحلة، حيث سَتُبذَل جهود لاحتواء التكاليف خلال عام ٢٠١٤. وسيُرد في التقرير المرحلي السادس بيان الاحتياجات في عام ٢٠١٥ بعد تحديثها والاحتياجات من الموارد المتوقعة لعامي ٢٠١٦ و ٢٠١٧، وذلك مع أخذ المستجندات المتصلة بالتقدم المحرز في المشروع، في الحسبان.

٩٠ - ويتضمن الجدول ١١ موجزا بالاحتياجات من الموارد المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٥-٢٠١٤ موزعة فيما بين مصادر التمويل.

الجدول ١١

موجز الاحتياجات من الموارد المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٥-٢٠١٤

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مصدر الأموال	الاحتياجات الأصلية (٢٠١٥-٢٠١٤)	الاحتياجات الأصلية حسب استراتيجية التنفيذ المنقحة الواردة في A/67/360 المقترحة	مجموع الاحتياجات المقترحة
الميزانية العادية	٣١٠٧٦,٠	٤٨٥١,٩	٣٥٩٢٧,٩
حساب دعم عمليات حفظ السلام -	-	٢٠٠٥٤,٧	٢٠٠٥٤,٧
الموارد الخارجة عن الميزانية -	-	٧٤٣٩,٦	٧٤٣٩,٦
المجموع	٣١٠٧٦,٠	٣٢٣٤٦,٢	٦٣٤٢٢,٢

باء - الإجراءات المطلوب أن تتخذها الجمعية العامة

٩١ - يُطلب إلى الجمعية العامة ما يلي:

(أ) أن تحيط علما بالتقدم المحرز في تنفيذ مشروع أو موجا الوارد بيانه في هذا التقرير؛

(ب) أن تحيط علما بالاحتياجات المنقحة من الموارد اللازمة للمشروع حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥ الوارد بيانهما في الجدول ١٠؛

(ج) أن توافق على إعادة تصنيف وظيفة نائب مدير المشروع إلى وظيفة من الرتبة مد-٢؛

الميزانية العادية

(د) أن تعتمد المبلغ المبين في إطار الباب ٢٩ ألف من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، مكتب وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية،

وقدره ٩٠٠ ٩٢٧ ٣٥ دولار، وهو يمثل الحصة المخصصة لمشروع أوموجا في الميزانية العادية (A/68/6 (Sect. 29A)؛

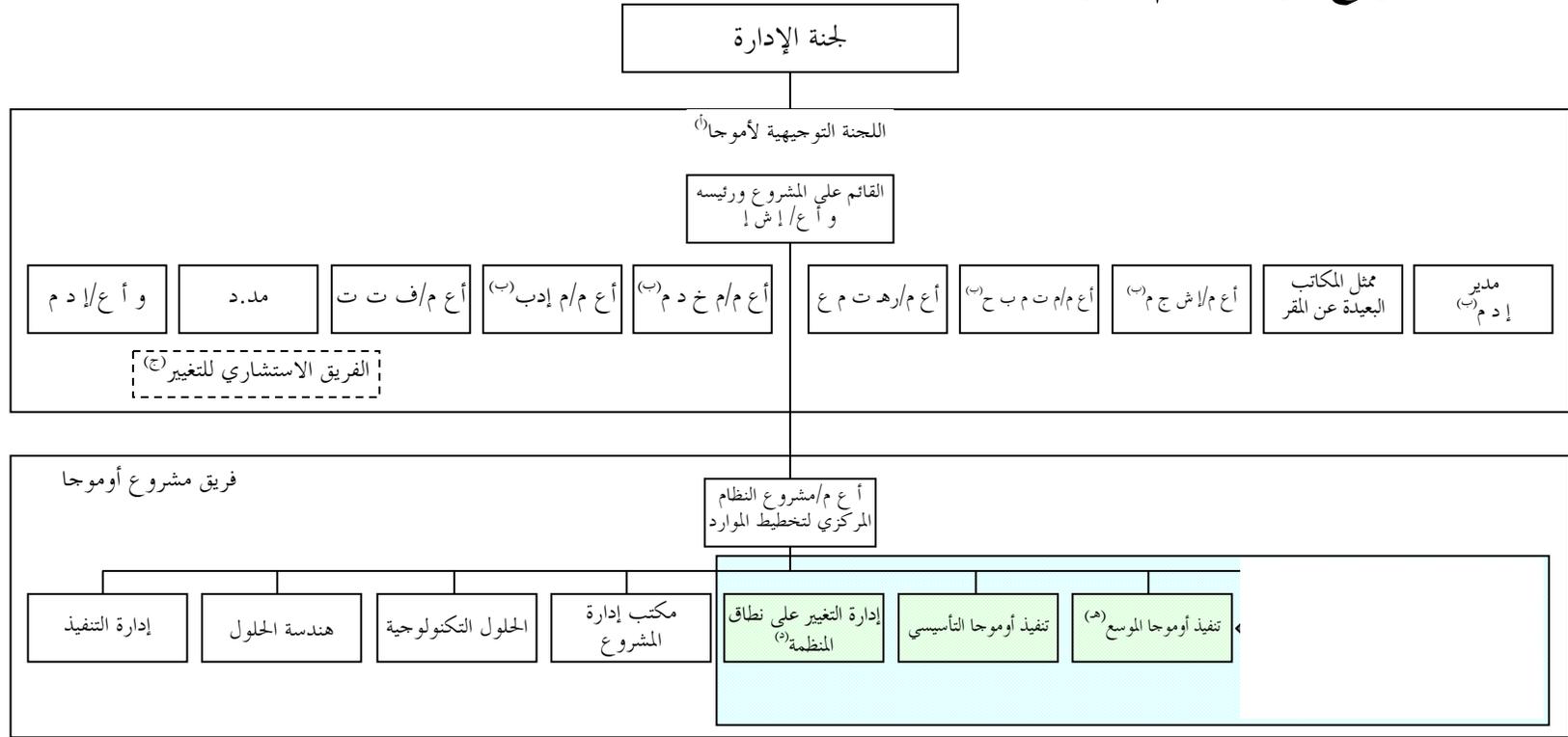
حساب دعم عمليات حفظ السلام

(هـ) أن تحيط علماً أن الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٧٠٠ ٠٥٤ ٢٠ دولار ستُدرج في الاحتياجات اللاحقة لحساب دعم عمليات حفظ السلام للفترة المالية الممتدة من تموز/يوليه ٢٠١٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥؛

الموارد الخارجة عن الميزانية

(و) أن تحيط علماً بأن الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦٠٠ ٤٣٩ ٧ دولار ستُمول، في الفترة المالية الممتدة من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥، من الموارد الخارجة عن الميزانية.

نموذج حوكمة نظام أوموجا



الاختصارات:

- و أع: وكيل أمين عام؛
 إدم: إدارة الدعم الميداني؛
 أع م: أمين عام مساعد؛
 ف ت ت: فريق تنفيذ التغييرات
 م إ م ب: مكتب إدارة الموارد البشرية؛
 ر ه ت م ع: رئيس هيئة موظفي تكنولوجيا المعلومات؛
 إش ج م: إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات؛
 إش: إدارة الشؤون الإدارية؛
 مدد: مدير الديوان
 ت م ت: تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛
 م خ د م: مكتب خدمات الدعم المركزية؛
 م ت ب م ح: مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات؛
 مدير ش إ: مدير الشؤون الإدارية؛

(أ) لمكتب الشؤون القانونية، ومكتب خدمات الرقابة الداخلية مركز المراقب في اللجنة التوجيهية.

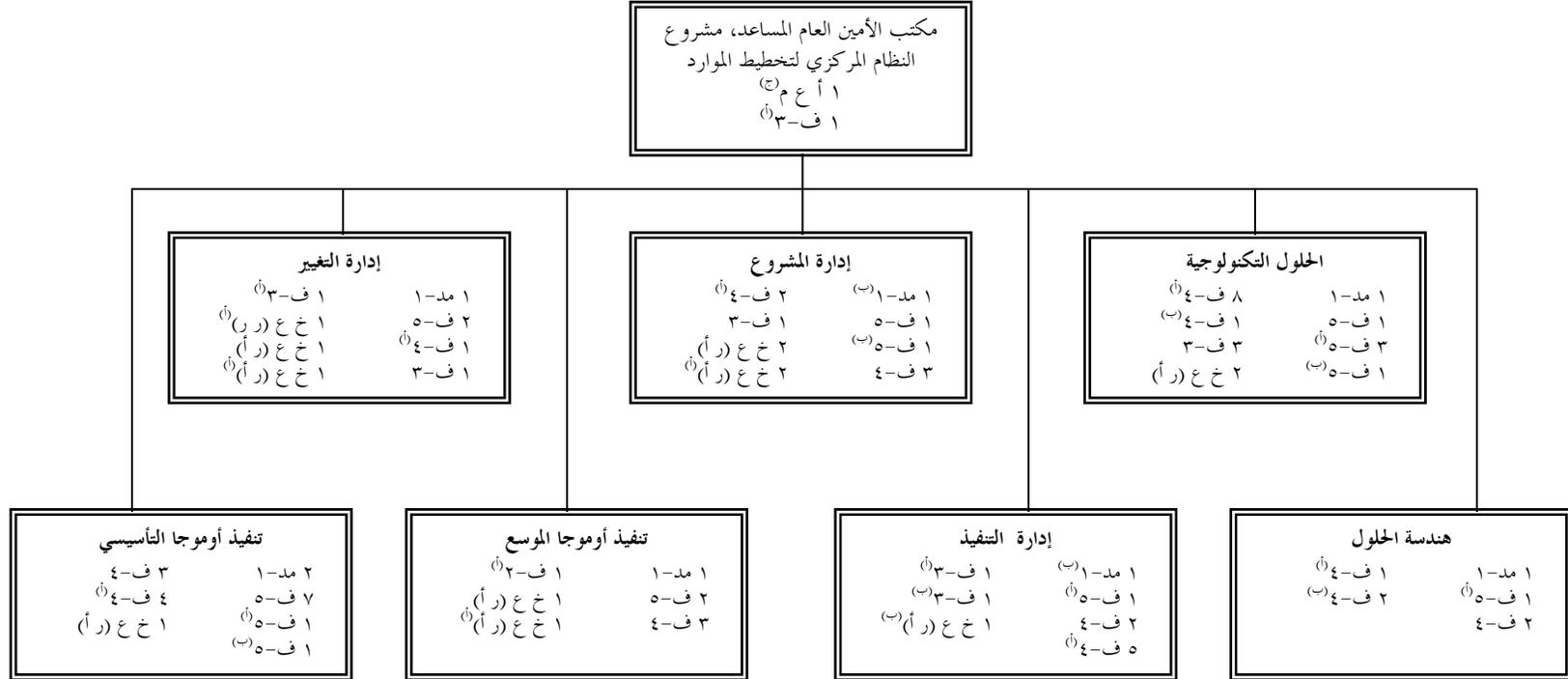
(ب) عضو اللجنة التوجيهية هو أيضا من القائمين على العمليات.

(ج) الفريق الاستشاري للتغيير عضو في اللجنة التوجيهية.

(د) يتولى رئيس مكتب إدارة مشروع أوموجا أيضا مهمة نائب مدير المشروع.

(هـ) يشمل أوموجا الموسع ٢ و ١.

الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لعام ٢٠١٣



الاختصارات: أ ع م: أمين عام مساعد؛ خ ع: خدمات عامة؛ ر أ: رتب أخرى؛ ر ر: الرتبة الرئيسية

(أ) تمت الموافقة عليها في الدورة الرابعة والستين.

(ب) تمت الموافقة عليها في الدورة الخامسة والستين.

(ج) تمت الموافقة عليها في الدورة السادسة والستين.

(د) اقترحت للموافقة عليها في الدورة الثامنة والستين. ويتولى أيضا نائب مدير المشروع مهمة رئيس فريق إدارة التغييرات على نطاق المنظمة في سياق مشروع أوموجا.